

# **RUSTGO®**

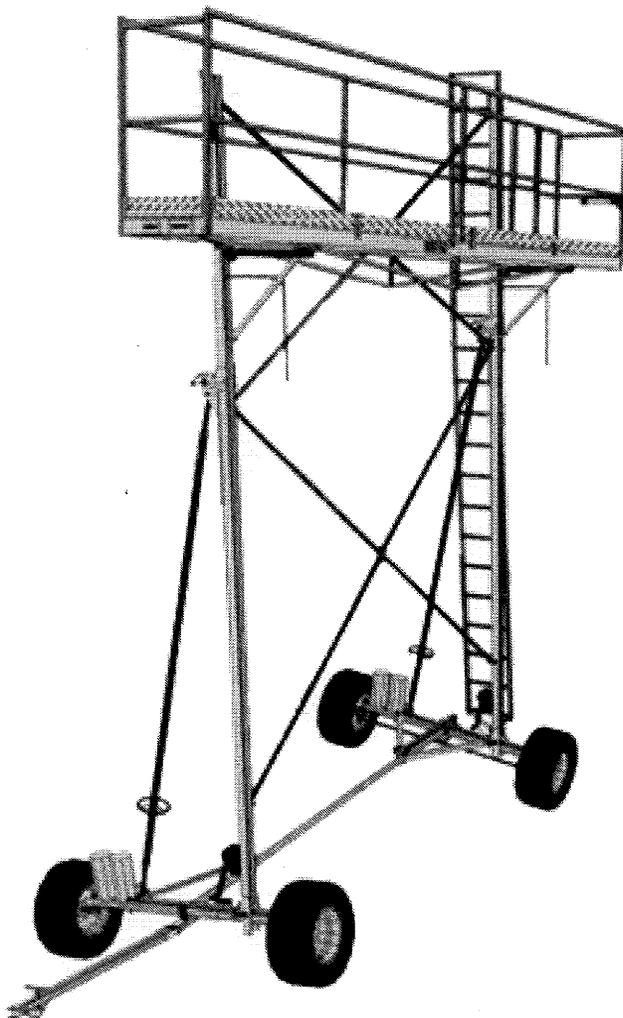
## **INSTRUCTION MANUAL FOR MODELS 139 & 195 & ACCESSORIES**

RUSTGO CO.

RR 2 BOX 13  
PHONE: 402/589-1247

SPENCER, NE 68777 USA

**READ THIS MANUAL FIRST & KEEP WITH UNIT**



## **MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA LOS MODELOS 139 Y 195 Y ACCESORIOS**

RUSTGO CO.

RR 2 BOX 13  
TELÉFONO: 402/589-1247

SPENCER, NE 68777 USA

**LEA ESTE MANUAL PRIMERO Y LUEGO  
GUÁRDELO CON LA UNIDAD**

## ÍNDICE DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES

<u>PÁGINA</u>	<u>DESCRIPCIÓN</u>
Portada	
1	Introducción
2	Descripción del producto y clasificaciones de la OSHA y el ANSI
3	Código general de prácticas seguras para la operación de plataformas de trabajo impulsadas manualmente
4	Continuación del código general de prácticas seguras... y M.S.A.D. (Distancia mínima de aproximación segura)
5	Inspección y preparación del emplazamiento de la obra antes de levantar la plataforma
6	Inspección y mantenimiento generales, y frecuencia mínima recomendada
7	Calcomanías
8	Calcomanías adicionales
9	Resolución de problemas; remolque y guía para alinear la dirección correctamente
10	Desembalaje y armado básico de la unidad
11	Dibujos de la instalación del guirche, los brazos elevadores principales, y la distribución de las tablas de pie
12	Instalación inicial de la unidad
13	Continuación de la instalación inicial de la unidad; Lengüeta de dirección trasera; Diagrama del transporte de los Niveles Intermedios del Modelo 195
14	Armado de las extensiones de montante de 6 pies y aviso de guinche
15	Instalación y uso de Niveles Intermedios
16	Instrucciones generales de operación de Rustgo
17	Transporte de su plataforma de trabajo
18	Página en dejada blanco intencionalmente
19	Dibujo de la plataforma principal (pieza N° 486-300)
20	Dibujo de los montantes, brazos de ajuste, escaleras, cruceta, extensión
21	Guinche con mecanismo "antienredo" (N° 200-500) y guinche "antienredo" de Nivel Intermedio (N° 600-600) de Rustgo
22	Conjunto de engranajes del Modelo 139
23	Conjunto de engranajes del Modelo 195
24	Opciones de acople para enganche de bola; Conjunto de cubo, freno y husillo; Neumáticos y rines
25	Dibujos del Nivel Intermedio y las piezas del brazo elevador del Nivel Intermedio
26	Dibujo del conjunto del guinche de Nivel Intermedio y las piezas del brazo elevador del Nivel Intermedio
27	Lista de piezas, lista numérica
28	Lista de piezas, continuación
29	Lista de piezas, continuación
30	Lista de piezas, continuación; Calcomanías y manuales; Piezas de cubos y husillos; Cables de seguridad y barra de luces
31	Lista de piezas, continuación; Piezas y calcomanías del Nivel Intermedio ; Otros conjuntos completos
32	Otros conjuntos completos; Artículos que no se mantienen en existencia
Contraportada	Especificaciones; Para su registro

## INTRODUCCIÓN A LAS PLATAFORMAS DE TRABAJO IMPULSADAS MANUALMENTE DE **RUSTGO**

El propósito de este manual es proporcionar al usuario un conocimiento integral de los procedimientos operativos correctos necesarios para cumplir con el uso propuesto de las plataformas de trabajo móviles de **RUSTGO** (plataforma de elevación para trabajos en altura impulsada manualmente).

No intente operar esta plataforma de trabajo hasta haber leído y entendido toda la información de este manual. Familiarícese con las funciones y las operaciones de los controles de la unidad y tenga una idea clara de sus limitaciones y capacidades. Lea las diversas calcomanías adheridas a esta plataforma antes de operar la unidad, dado que contienen información importante sobre la seguridad y la operación de esta unidad.

Es **SU RESPONSABILIDAD** seguir los procedimientos mientras opera este producto de **RUSTGO**. El fabricante de esta plataforma de trabajo no puede controlar la amplia gama de aplicaciones en las que puede utilizarse para realizar diversos trabajos. Por consiguiente, **ES RESPONSABILIDAD DEL USUARIO** tomar en cuenta a todo el personal al tomar decisiones con respecto al uso para el que ha sido diseñada esta plataforma de trabajo.

Asimismo es **SU RESPONSABILIDAD** entender y observar todas las reglamentaciones federales, estatales y locales respecto de la operación y el uso de las plataformas de elevación para trabajos en altura impulsadas manualmente. Se incluye una copia del **Manual de Responsabilidades de ANSI/SIA A92.3-1990** para que lo consulte.

***NO ALTERE NI MODIFIQUE ESTE PRODUCTO DE RUSTGO DE NINGUNA MANERA  
SIN AUTORIZACIÓN PREVIA POR ESCRITO DE RUSTGO CO.***

Muchas de las piezas usadas en la fabricación de esta plataforma de trabajo móvil de **RUSTGO** tienen propiedades específicas, y el fabricante recomienda comprar las piezas de reemplazo a través de **RUSTGO CO.** para asegurar la integridad original del producto. Las reparaciones y los ajustes deben ser realizados únicamente por personal capacitado y calificado. Consulte este manual para obtener información sobre piezas, servicio y mantenimiento de este producto de **RUSTGO**.

**RUSTGO CO.** se reserva el derecho de modificar, mejorar, agregar o eliminar ciertas características de diseño sin la obligación de incorporar nuevas características en productos vendidos previamente.

# RUSTGO

## LAS PLATAFORMAS DE TRABAJO IMPULSADAS MANUALMENTE

son fabricadas por  
RUSTGO CO., RR 2 BOX 13, Spencer, NE 68777  
Teléfono: 402/589-1247 Fax: 402/589-1298

## CLASIFICACIÓN DE LAS PLATAFORMAS DE TRABAJO MÓVILES DE RUSTGO:

Las plataformas de trabajo de RUSTGO están categorizadas por la siguiente **Norma del ANSI:**  
**ANSI/SIA A92.3-1990 Las plataformas de elevación para trabajos en altura impulsadas manualmente**

Las plataformas de trabajo de RUSTGO están categorizadas por la siguiente **Norma de la OSHA:**

### **Norma General de la OSHA Parte 1910**

**Subparte D 1910.29 Soportes y andamios de escaleras móviles impulsados manualmente (Torres)**

**(a) Requisitos generales, Sección (e) Plataformas de trabajo móviles**

Cuando se lo utilice en el campo en el emplazamiento de la obra, consulte **1928.452(w)**, luego **(NO OBLIGATORIO) ANEXO A DE LA SUBPARTE L - ESPECIFICACIONES SOBRE ANDAMIOS**

**1928.450(W) ANDAMIOS MÓVILES.** Se puede utilizar la prueba de estabilidad que corresponda para el tipo de andamio según se describe en los documentos del **ANSI serie A92**, para determinar la estabilidad a los fines de la **Sección 1926.452(w)(6)**.

**NOTA:** Las plataformas de trabajo móviles de RUSTGO no están diseñadas para soportar las fuerzas impuestas por un sistema personal de detención de caídas, según se especifica en la **Sección 1928.502(d) Subparte M de la OSHA**. Recomendamos que los puntos de anclaje para detención de caídas se limiten a las posiciones designadas para tal fin por personal calificado.

**IMPORTANTE: CON ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES SE INCLUYE UNA COPIA DEL MANUAL DE RESPONSABILIDADES DEL ANSI/SIA A92.3 - 1990. DICHO MANUAL CONTIENE INFORMACIÓN OPERATIVA IMPORTANTE PARA ESTE PRODUCTO DE RUSTGO. SE RECOMIENDA LEERLO ANTES DE OPERAR ESTA PLATAFORMA DE TRABAJO DE RUSTGO.**

## **CÓDIGO GENERAL DE PRÁCTICAS SEGURAS PARA LA OPERACIÓN DE PLATAFORMAS DE TRABAJO IMPULSADAS MANUALMENTE**

Será responsabilidad de todos los usuarios leer y cumplir con las siguientes normas de sentido común diseñadas para promover la seguridad en la operación de las plataformas de trabajo impulsadas manualmente. Estas normas no pretenden ser taxativas ni suplantarse o reemplazar otras medidas de seguridad y precaución adicionales para cubrir condiciones habituales o excepcionales.

**Si estas normas entran en conflicto de algún modo con cualquier ley o reglamentación estatal, local o federal, dicha ley o reglamentación reemplazará estas normas, y será responsabilidad de cada usuario cumplir con ellas.**

### **1. NORMAS GENERALES**

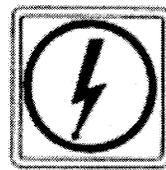
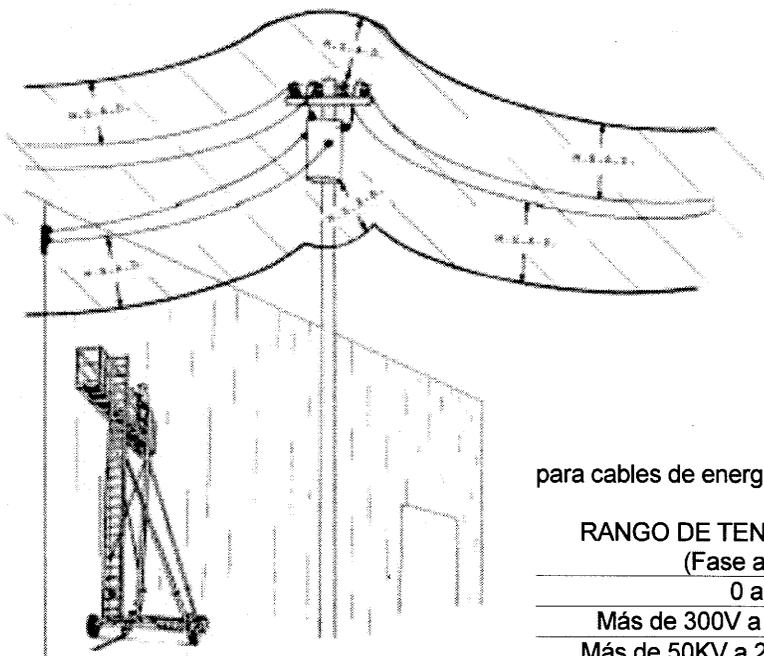
- A. **INSPECCIÓN DEL EMPLAZAMIENTO DE LA OBRA:** Se deberá realizar una inspección del emplazamiento de la obra para detectar peligros tales como rellenos de tierra no apisonados, zanjas, escombros, cables de alta tensión, aberturas sin protección, condiciones peligrosas resultantes de tareas realizadas por otros gremios.
- B. **INSPECCIONA TODOS LOS EQUIPOS ANTES DE USARLOS:** Nunca use ningún equipo que tenga un defecto evidente. Se deben reparar los equipos defectuosos antes de usarlos.
- C. **NUNCA USE LOS EQUIPOS PARA FINES O DE MANERAS PARA LOS CUALES NO FUERON DISEÑADOS.**
- D. **INFORME DE CUALQUIER CONDICIÓN INSEGURA.**
- E. **NO SE ARRIESGUE NUNCA:** No trabaje en la plataforma si se siente mareado o inestable.
- F. Las plataformas de trabajo impulsadas manualmente marca RUSTGO **no tienen aislamiento** para ser usadas cerca de circuitos eléctricos energizados. Por consiguiente, los usuarios deben considerar que la plataforma de trabajo no tiene aislamiento a menos que tenga una etiqueta que indique lo contrario.
- G. La operación de cualquier plataforma de trabajo está sujeta a ciertos peligros contra los que no existe protección por medios mecánicos, sino únicamente mediante el ejercicio de la inteligencia, el cuidado y el sentido común. Por consiguiente, es esencial contar con operadores competentes, cuidadosos, física y mentalmente aptos, y bien entrenados para operar de manera segura este tipo de equipos.

### **2. NORMAS DE OPERACIÓN**

- A. **SIGA TODOS LOS CÓDIGOS, ORDENANZAS Y REGLAMENTACIONES ESTATALES, LOCALES Y GUBERNAMENTALES** relativos a la plataformas de trabajo.
- B. Lea las instrucciones de operación del fabricante. No exceda nunca el peso recomendado por el fabricante. Todos los accesorios deben ser instalados y usados de conformidad con los procedimientos recomendados por el fabricante.
- C. Realice controles diarios de mantenimiento e inspecciones visuales de la plataforma de trabajo y del área circundante para asegurarse de que no haya otras personas y estén libres de obstrucciones.
- D. **Barandas de protección:** No use la máquina sin barandas de protección. No se pare sobre las barandas de protección para tener mayor alcance. No use las barandas de protección para transportar materiales.
- E. No se incline sobre las barandas de la plataforma para realizar su trabajo.
- F. No use escaleras ni dispositivos improvisados sobre las plataformas para ganar mayor altura.
- G. No opere el equipo cerca de cables de energía eléctrica (consulte la información adicional adjunta).
- H. Se deben tomar los recaudos necesarios para evitar que se enreden cuerdas, cables eléctricos, mangueras, etc. en los equipos al elevar o bajar la plataforma o al mover equipos.

- I. No altere los equipos ni anule los dispositivos de seguridad de modo alguno.
- J. No permanezca sobre la plataforma durante los traslados.
- K. Retire todos los materiales y equipos de la plataforma antes de moverla.
- L. **NO SOBRECARGUE LAS PLATAFORMAS DE TRABAJO**
- M. Use barandas de protección y tablas de pie adecuadas cuando se requieran.
- N. Cuando tenga dudas, consulte a su proveedor de andamios. No se arriesgue nunca.
- O. Los empleados no deben trabajar en las plataformas durante tormentas, vientos fuertes, lluvia helada u otras condiciones climáticas adversas que puedan poner en peligro al obrero. Los empleados no deben trabajar en las plataformas cuando estén cubiertas de hielo, nieve o escarcha, a menos que se quite todo el hielo, la nieve o la escarcha y se arene el entablado para evitar resbalones.
- P. Se debe suministrar protección aérea para los empleados que trabajen sobre una plataforma expuesta a riesgos aéreos.

## RIESGO DE ELECTROCUCIÓN



**DISTANCIA MÍNIMA DE APROXIMACIÓN SEGURA  
(MINIMUM SAFE APPROACH DISTANCE, M.S.A.D.)**  
para cables de energía eléctrica y partes con energía (expuestos o aislados).

RANGO DE TENSIÓN (Fase a fase)	DISTANCIA MÍNIMA DE APROXIMACIÓN	
	(Pies)	(Metros)
0 a 300V		<b>EVITAR CONTACTO</b>
Más de 300V a 50KV	10	3.05
Más de 50KV a 200KV	15	4.60
Más de 200KV a 350KV	20	6.10
Más de 350KV a 500KV	25	7.62
Más de 500KV a 750KV	35	10.67
Más de 750KV a 1000KV	45	13.72

- PELIGRO:**
- \* NO PERMITA QUE HAYA MÁQUINAS, PERSONAL NI MATERIALES CONDUCTORES DENTRO DE LA ZONA PROHIBIDA.
  - \* MANTENGA LA M.S.A.D. DE TODOS LOS CABLES Y PARTES CON ENERGÍA, Y LAS DISTANCIAS INDICADAS ANTERIORMENTE.
  - \* SUPONGA QUE TODAS LAS PARTES Y CABLES ELÉCTRICOS ESTÉN ENERGIZADOS, A MENOS QUE SEPA CON CERTEZA LO CONTRARIO.
- PRECAUCIÓN:**
- \* LOS DIAGRAMAS MOSTRADOS SON ÚNICAMENTE PARA ILUSTRAR LAS POSICIONES DE TRABAJO CON M.S.A.D., NO TODAS LAS POSICIONES DE TRABAJO.

## **INSPECCIÓN Y PREPARACIÓN DEL EMPLAZAMIENTO DE LA OBRA ANTES DE LEVANTAR LA PLATAFORMA**

Las siguientes pautas no son taxativas, sino que son ejemplos de condiciones del emplazamiento de la obra que deben tenerse en cuenta.

Se debe realizar una inspección de todas las obstrucciones, impedimentos o estorbos que puedan representar un peligro al ingresar, durante el curso del trabajo y al salir del emplazamiento de la obra antes de la llegada de los equipos.

Esto deberá incluir, entre otros, inspecciones aéreas, del terreno y de cualquier edificación, y deberá abarcar peligros potenciales como los siguientes:

Terreno desnivelado, rellenos de tierra no apisonados, zanjas/fosas, hoyos o depresiones en el terreno.  
Cables de distribución de energía eléctrica. Cables de sujeción.  
Salientes del terreno o salientes aéreas de edificaciones o postes.  
Escombros, aberturas sin protección, condiciones peligrosas resultantes de tareas realizadas por otros gremios o presencia de personas no autorizadas en el emplazamiento de la obra.  
Condiciones climáticas y pronósticos meteorológicos, y otras posibles condiciones inseguras.

### **Todos los peligros potenciales deben ser corregidos o señalizados y vallados.**

- Los tipos más comunes de accidentes relacionados con andamios y plataformas de trabajo móviles son vuelcos, derrumbes y electrocución.
- La causa más probable de que se produzcan vuelcos es una de las siguientes condiciones o una combinación de ellas: viento, condiciones de terreno desnivelado, sobrecarga, o no mantener los montantes en posición vertical y aplomados o no levantar correctamente el equipo.
- La causa más probable de que se produzca un derrumbe es sobrecargar o no levantar correctamente el equipo.
- La causa más probable de que se produzca electrocución es no bajar la(s) plataforma(s) o retirar las extensiones verticales para mantener las distancias seguras de los cables de distribución de energía eléctrica. **CONOZCA LA ALTURA Y LA TENSIÓN DE TODOS LOS CABLES DE ENERGÍA ELÉCTRICA QUE SE ENCUENTRAN EN EL EMPLAZAMIENTO DE LA OBRA Y EN TERRENOS ADYACENTES. CONOZCA LA ALTURA DE TODOS LOS EQUIPOS Y MATERIALES QUE SE UTILIZAN EN EL EMPLAZAMIENTO DE LA OBRA.**
- **LA ALTURA MÁXIMA DE UN MODELO 139 ESTÁNDAR CON LA PLATAFORMA PRINCIPAL COMPLETAMENTE EXTENDIDA ES APROXIMADAMENTE 23 pies 2 pulg. (+ o -2")  
Aprox. 7.06 metros**
- **LA ALTURA MÁXIMA DE UN MODELO 195 ESTÁNDAR CON LA PLATAFORMA PRINCIPAL COMPLETAMENTE EXTENDIDA ES APROXIMADAMENTE 29 pies 3 pulg. (+ o -2")  
Aprox. 8.9 metros**

### **Instrucciones adicionales de operación del guinche**

Al bajar la(s) plataforma(s), únicamente 1 persona debe operar el guinche y soltar la cuerda para cada guinche. El operador **NO** debe ubicarse debajo de la plataforma.

El operador debe sostener el guinche con firmeza y soltar la cuerda. **NO DEJE QUE NADIE, EXCEPTO EL OPERADOR DEL GUINCHE, SOSTENGA LA CUERDA.**

## —INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO GENERALES—

Diariamente se deberá llevar a cabo una inspección visual de los componentes estructurales y otros componentes críticos, tales como pasadores, pernos y dispositivos de cierre (incluidos trinquetes). Controle que no haya fatiga de las soldaduras/el metal en todas las piezas, incluidos los mecanismos de deslizamiento de las plataformas. Controle que no haya piezas o componentes doblados o gastados que necesiten mantenimiento, reparación o reemplazo. Cuando alguna pieza o componente deba ser reemplazado, el reemplazo deberá ser idéntico o equivalente a la pieza o componente original.

Las condiciones ambientales, tales como lluvia ácida, brisa marina o condiciones extremadamente húmedas, pueden tener un impacto sobre diversas piezas de los equipos y deben tenerse en cuenta al momento de determinar si las inspecciones deben hacerse con mayor frecuencia que la mínima recomendada. También se debe considerar el grado de uso y remolque para determinar si las inspecciones deben hacerse con mayor frecuencia que la mínima recomendada.

La frecuencia mínima recomendada respecto de la inspección y el mantenimiento de la unidad es la siguiente:

- CLAVE:      D - Diariamente      S - Semanalmente      M - Mensualmente**
- D 1. Controle y asegúrese de que el Manual de Instrucciones esté en el estuche correspondiente.
  - D 2. Controle que **TODAS** las calcomanías estén en su lugar y sean legibles.
  - D 3. Controle las palancas de los frenos; deben moverse con facilidad. Aceite o engrase el fulcro.
  - D 4. Trabe los frenos. Si las ruedas giran con facilidad, reajuste el perno de ajuste en la cinta de freno hasta que las ruedas queden trabadas en forma segura. Si las ruedas siguen girando, probablemente los forros de la cinta de freno estén dañados y deban ser reemplazados.
  - D 5. Controle la presión y el desgaste de los neumáticos. Mantenga la máxima presión de los neumáticos recomendada.  
Reemplace los neumáticos gastados. Los neumáticos deben tener un desgaste parejo en cada eje.  
Controle que las tuercas de seguridad estén bien ajustadas.
  - D 6. Controle que los pernos de la lengüeta delantera y trasera estén ajustados.
  - D 7. Controle si el pestillo de la lengüeta de dirección trasera funciona correctamente.  
**REALICE ESTOS CONTROLES ANTES DE REMOLCAR EL EQUIPO EN CALLES Y CARRETERAS.**
  - D 8. Controle el retén de seguridad de la escalera extensible; debe moverse libremente.
  - D 9. Las escaleras no deben tener peldaños curvados ni rotos.
  - D 10. Controle los cables del guinche. Si están deshilachados o muy pellizcados, debe reemplazarlos. Asegúrese de que los sujetadores de horquilla estén en su lugar.
  - D 11. Controle que todas las barandas de protección estén derechas, en su lugar y aseguradas con sujetadores de seguridad de 1/4".
  - D 12. Asegúrese de que los pestillos de la entrada funcionen correctamente.
  - D 13. Asegúrese de que todas las crucetas estén derechas. Controle que no haya un desgaste excesivo ni grietas en el metal en las conexiones o los soportes.
  - S 14. Inspeccione las roldanas de los cables y los pasadores de los grilletes para controlar que no estén desgastados. Lubríquelos con bastante aceite o grasa.
  - S 15. Controle el desgaste y deterioro de las cuerdas de los brazos elevadores, y reemplácelas según sea necesario.
  - S 16. Si los montantes o extensiones se han doblado o están muy retorcidos, debe reemplazarlos.
  - S 17. Engrase el borde interno de los montantes para evitar que los brazos elevadores se atasquen u ofrezcan resistencia.
  - S 18. Engrase las roscas de los brazos de ajuste; hay dos engrasadores por brazo. Aceite las juntas de rótula ubicadas en cada extremo de los brazos.
  - S 19. Engrase los soportes de deslizamiento de la plataforma e inspecciónelos para detectar grietas o fatiga del metal.
  - S 20. Controle que todas las tablas de pie estén en su lugar y en buenas condiciones.

- S 21. Inspeccione el entablonado para detectar agujeros, puntos blandos o cualquier otro deterioro.
- M 22. Engrase los ejes delantero y trasero; hay tres engrasadores por eje.
- M 23. Controle la alineación de las ruedas para que el remolque se realice correctamente.
- M 24. Engrase los cojinetes de las ruedas y controle que no tengan juego. Se debe cambiar la empaquetadura como mínimo en forma anual.
- M 25. Inspeccione los pernos y las arandelas cuadradas del caño de empalme para controlar que no estén desgastados.
- M 26. El caño de empalme debe estar recto, no doblado. REALICE ESTOS CONTROLES ANTES DE REMOLCAR EL EQUIPO EN CALLES Y CARRETERAS.
- M 27. Controle el desgaste de los extremos esféricos de la barra de acoplamiento.
- M 28. Inspeccione los trinquetes y resortes de los brazos elevadores para controlar el desgaste y la tensión.
- M 29. Inspeccione todos los pernos para controlar que no estén desgastados. Reemplácelos o ajústelos según sea necesario.

# RUSTGO.

PLATAFORMAS DE TRABAJO  
DE MANEJO  
MANTENIMIENTO  
OPERACIÓN DE  
CONSTRUCCIÓN POR  
...  
1974 1975 1976 1977  
1978 1979 1980 1981  
1982 1983 1984 1985  
1986 1987 1988 1989



**MIRE HACIA ARRIBA**  
PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN



MP 1052



## ADVERTENCIA



**SOBRECARGAR LA MÁQUINA PUEDE CAUSAR QUE SE DERRUMBE O VUELQUE**  
**CAP. MÁX. DE CARGA DE TRABAJO 750 LB/340 KG**  
**CANTIDAD MÁX. DE OCUPANTES 3**

MP 1052



## PRECAUCIÓN



### ESTE NO ES UN ELEVADOR DE MATERIALES

- LEA CUIDADAMENTE Y ENTENDEA BIEN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES Y EL MANUAL DE OPERACIONES ANTES DE USAR EL EQUIPO. EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DE FORTAL DEBE MANTENERSE EN SU LUGAR EN TODOS MOMENTOS.
  - TODOS LOS COMPONENTES DEBEN ESTAR EN SU LUGAR Y DEBEN TRABAJAR CORRECTAMENTE.
  - ANTES DE REALIZAR LA REVISIÓN Y EL MANTENIMIENTO DE LOS APARATOS DE SEGURIDAD, DEBE LEER EL MANUAL DE INSTRUCCIONES DE RUSTGO.
  - MUEVA LA PLATAFORMA A LA ALTURA DESEADA, Y MUEVALA EN AMBAS DIRECCIONES USANDO LOS BRAZOS Y LOS BRAZOS DE AJUSTE.
  - EL MANTENIMIENTO DEBE SER REALIZADO POR UNO DE LOS COMPONENTES CÁLIFICADOS DE LA UNIDAD DE SERVICIO TÉCNICO DEL FABRICANTE.
  - NO SE DEBE USAR NUNCA EN LA PLATAFORMA DE TRABAJO CUANDO HAYA PERSONAS SOBRE ELA.
- ALTURA MÁX. DE PLATAFORMA: MODELO 136 19' 4" MODELO 136 25' 4"  
ALTURA MÁX. TOTAL: MODELO 136 27' 2" MODELO 136 27' 2"



La lengüeta de dirección trasera **DEBE ESTAR TRABADA** para remolque.

**PELIGRO POR REMOLQUE**

De lo contrario, pueden producirse daños o lesiones graves.

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

El fabricante acepta el cumplimiento con las normas de la

**OSHA**

Secs. 1926.453(a) sobre elevadores móviles y Secs. 1926.454 y 1926.455 sobre el uso de los elevadores móviles. No. 1926-142

## MANTENIMIENTO

ENGRASE LOS SOPORTES DE DESLIZAMIENTO DE LA PLATAFORMA. ENGRASE PERIÓDICAMENTE LOS BORDES INTERNOS DE LOS MONTANTES PARA EVITAR QUE LOS BRAZOS ELEVADORES OFREZCAN RESISTENCIA.



## ADVERTENCIA



**SOBRECARGAR LA MÁQUINA PUEDE CAUSAR QUE SE DERRUMBE O VUELQUE**  
**CAP. MÁX. DE CARGA DE TRABAJO 500 LB/225 KG**  
**CANTIDAD MÁX. DE OCUPANTES 2**

Las plataformas de trabajo móviles de RUSTGO Cumplen con la norma ANSI A92.3 para plataformas de elevación para trabajos en altura impulsadas manualmente

Página N° 790-682

**¡ADVERTENCIA!**

**MODELO 139  
LÍMITES DE CARGA**

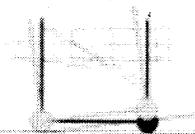
El Modelo 139 tiene un límite de carga máximo combinado de 750 lb/ 340 kg.

**NO EXCEDER**

una pendiente negativa de 7 grados (aprox. 10"/ 0.26 m)



en combinación con



una pendiente longitudinal de 7 grados (aprox. 19"/ 0.48 m) Placa N° 700-023

**¡ADVERTENCIA!**

**MODELO 195  
LÍMITES DE CARGA**

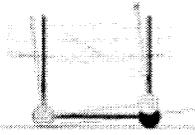
El Modelo 195 tiene un límite de carga máximo combinado de 1000 lb/454 kg

**NO EXCEDER**

una pendiente negativa de 7 grados (aprox. 14"/ 0.35 m)



en combinación con



una pendiente longitudinal de 7 grados (aprox. 19"/0.48 m) Placa N° 700-004

**ADVERTENCIA**



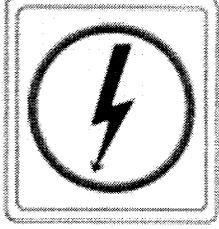
Antes de usar, leer o desarmar esta plataforma de trabajo móvil: **CONSULTE A SU JEFE SOBRE EL USO SEGURO.**  
Por muchos años de uso **USTED PUEDE** sufrir lesiones o incluso **MORIR** si no sigue las instrucciones de uso.  
Este equipo puede ser utilizado en superficies de trabajo móviles.  
Este equipo puede ser utilizado en superficies de trabajo móviles.  
Este equipo puede ser utilizado en superficies de trabajo móviles.

**ADVERTENCIA**

**PRECAUCIÓN**

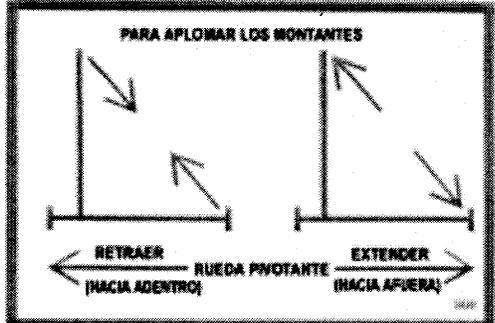
**¡CUIDE CON ENROLLADO LIBRE!**  
Sujete la manija del género con firmeza. Asegúrese de que el trinquete calce en el sistema de bucles antes de soltar la manija.

**MIRE HACIA ARRIBA**



**PELIGRO**

**PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN**  
Esta máquina **NO** está eléctricamente aislada. Mantenga las distancias seguras de los cables de energía eléctrica y los aparatos eléctricos. El contacto con ellos o las distancias inadecuadas pueden provocar la **MUERTE O LESIONES GRAVES.**



**PRECAUCIÓN**

MANTENGA LA PALANCA LIBRE Y SIN TRABAS. **NO MANTENER LA PALANCA LIBRE Y SIN TRABAS PUEDE PROVOCAR QUE LA EXTENSION DE LA ESCALERA SE SALGA DURANTE EL USO NORMAL Y CAUSE LESIONES GRAVES.**

**EXTENDER EL EJE**

EXTIENDA EL EJE Y LA BARRA DE ACOPLAMIENTO 30° Y SUJETÉLOS ANTES DE INSTALAR LA UNIDAD. RETRAÍGALOS DESPUÉS DE DESARMARLOS PARA EL ROLLO EN CARRETERA.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si tiene algún problema para elevar o bajar la(s) plataforma(s), controle los siguientes puntos:

1. Engrase los bordes internos de los montantes y las extensiones de los montantes delanteros y traseros.
2. Engrase el mecanismo de deslizamiento de la plataforma.
3. Asegúrese de que los montantes estén alineados. Si están demasiado desalineados, el atascamiento de la plataforma en los puntos de sujeción de los brazos elevadores se transferirá a los montantes y hará que sea muy difícil de elevar o bajar la plataforma.
4. ¿Uno o ambos montantes están doblados? Reemplácelos según sea necesario.
5. ¿Los cables están en las roldanas arriba de los montantes? ¿La chaveta de la horquilla está en su lugar para evitar que los cables se salgan de las roldanas?
6. ¿Las roldanas están deformadas o desgastadas? Reemplace toda la roldana o el encastre del buje de latón. Aceite los bujes de latón de las roldanas.
7. ¿El cable atraviesa el espacio entre el montante y el segmento principal soldado (en forma de u)? No debería hacerlo.
8. Si tiene un Modelo 195 (el entablonado llega a una altura de 25'6"), no pase el cable a través del ojal ubicado justo por encima del guinche.
9. ¿El guinche gira libremente o el cable está enrollado sobre sí mismo?
10. Controle las soldaduras del mecanismo de deslizamiento, en los puntos donde está soldado a la plataforma. ¿Hay alguna soldadura rota? Esto hará que la plataforma y la corredera se atasquen y ejerzan presión una contra la otra.

### REMOLQUE

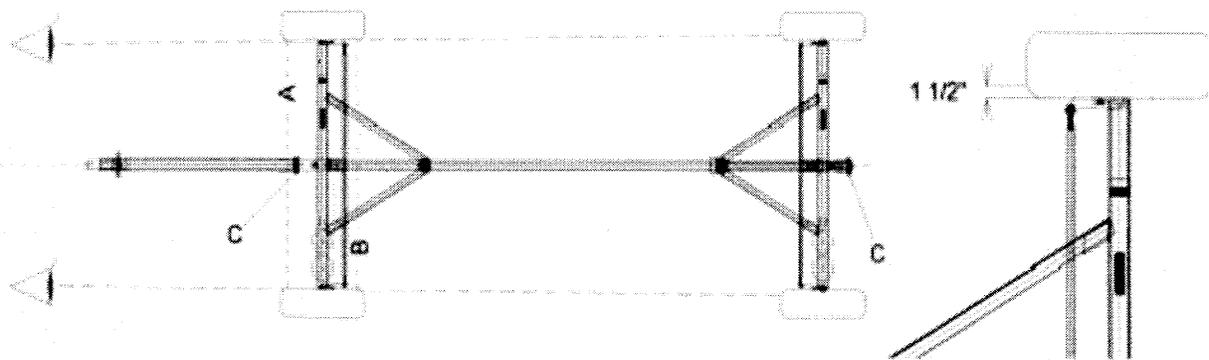
El remolque deficiente puede deberse a una combinación de varios factores, incluidos la velocidad y las condiciones de la carretera. Controle cada uno de los siguientes puntos antes de continuar con la "Guía para alinear la dirección correctamente".

1. Mantenga todos los ejes libres y sin atascamientos.
2. Mantenga bien apretados (ajustados) los pernos de la lengüeta delantera y trasera.
3. Si un caño de empalmé o una o más barras de acoplamiento están doblados pueden causar problemas en el remolque. Reemplácelos
4. Use pares de neumáticos que tengan un desgaste parejo en cada eje. Inspeccione los neumáticos para controlar que no estén deformados ni muy desbalanceados.
5. Inspeccione los rines para controlar que no estén deformados ni doblados. Asegúrese de que las tuercas de seguridad mantengan los rines ajustados en los cubos.
6. Controle que no haya demasiado juego en los cojinetes de las ruedas.
7. Controle que no haya demasiado juego en los extremos de las barras de acoplamiento y las conexiones de horquilla.

## GUÍA PARA ALINEAR LA DIRECCIÓN CORRECTAMENTE

1. Mantenga la lengüeta sin juego lateral ajustando los pernos de 5/8" en el Punto C.
2. NEUMÁTICOS DELANTEROS: Alinee la horquilla delantera y la lengüeta con el caño de empalme del centro y ajuste el remolque a ojo o mediante una cuerda como se muestra en el dibujo. Visto desde adelante, el punto de proyección del neumático trasero debería ser de 1 1/2" desde la cara interior. (Vea el dibujo más abajo) La diferencia de medida desde el Punto A delantero hasta el Punto B trasero de los neumáticos delanteros debe ser de 1/2" a 3/4". La distancia al Punto A debe ser la menor de las dos.

NEUMÁTICOS TRASEROS: La lengüeta de dirección trasera debe estar en la posición de enganche. Vistos desde atrás, los neumáticos traseros deben estar alineados con los delanteros. La diferencia de medida del frente de los neumáticos traseros hasta la parte posterior de los neumáticos traseros debe ser de 0" o sin convergencia.



## DESEMBALAJE Y ARMADO BÁSICO DE LA UNIDAD

### DESEMBALAJE

Inspeccione todas las cajas o paquetes para verificar que no estén dañados. Informe cualquier daño o rotura a la empresa de transporte que realiza la entrega. Rompa las bandas y saque todas las piezas del entablado de la plataforma principal. Rompa las bandas que aseguran la plataforma a la rastra de base y saque la plataforma. Saque todas las demás piezas de la rastra de base.

### CONJUNTO DE ENGRANAJES

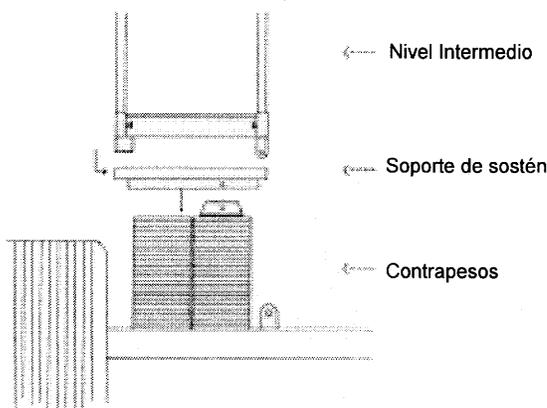
Instale los neumáticos y los rines en los cubos (los frenos ya vienen instalados).

Los ejes y las lengüetas correspondientes tienen un sello que dice FRONT (ADELANTE) o REAR (ATRÁS). Acople los conjuntos FRONT y REAR del eje con un caño de empalme de 2 1/2". Con 2 pernos con arandela cuadrada de 1/2" x 4" en las partes superior e inferior del caño de empalme, sujete con tuercas de traba de 1/2". Enganche las lengüetas correspondientes de FRONT y REAR a las horquillas con pernos de 5/8" x 4 1/2" y tuercas de traba.

### MODELO 139 ÚNICAMENTE – COLOCACIÓN DE LOS CONTRAPESOS

#### CONTRAPESOS: MODELO 139

Atornille 2 pesos por eje sobre el engranaje en los orificios taladrados previamente en el lado derecho de los ejes. Coloque el contrapeso con un angular en la parte superior como se muestra. **SI CORRESPONDE:** Atornille el soporte de sostén del Nivel Intermedio (**Pieza No. 192-129**) al angular, como se muestra, con pernos de 3/8" x 2 1/4". Luego, el Nivel Intermedio se emperna a las abrazaderas con pasadores de seguridad de 3/8". En este punto, apriete los pernos de los contrapesos.



### Plataforma principal de 2' x 20'

Instale el tubo para el manual de instrucciones. Instale las tablas de pie. El diagrama para instalación de las tablas de pie se encuentra con las tablas. Para sujetar las barandas removibles use cinco pasadores de seguridad de 1/4" x 1 3/8".

### ARMADO DEL MONTANTE

Las roldanas están instaladas previamente.

1. Monte el guinche al montante con pernos de 2 3/8" x 1 1/2", arandelas gruesas, arandelas de seguridad y tuercas de traba, como se muestra en los planos. (Esto agrega dos topes adicionales para el Nivel Intermedio).
2. Deslice el brazo elevador en el montante desde el extremo inferior empernado al eje. Enganche el cable al brazo elevador con el grillete para cable.
3. Pase el cable desde el brazo elevador por el interior del canal del montante, sobre la roldana y nuevamente hacia abajo hasta el guinche y asegúrelo. NO pase el cable por el canal que se encuentra en el lado de atrás del montante. NO pase el cable a través del ojal del eslabón de la cadena ubicada sobre el guinche en el Modelo 195. Instale un sujetador de horquilla en los orificios que se encuentran sobre la roldana para mantener el cable en la roldana. NO enganche las extensiones del montante de 6 pies en este momento.
4. Enganche los brazos de ajuste a los montantes con pernos de 5/8" x 2 1/2", tuercas de traba y bujes reductores. La rueda pivotante debe encontrarse en el extremo del guinche del montante. Es posible que en el Modelo 139 esté instalada previamente.

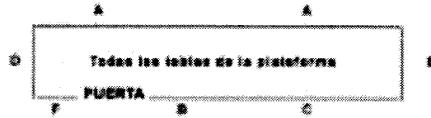
**REQUISITOS DE MATERIALES PARA LAS TABLAS DE PIE**

**PLATAFORMA PRINCIPAL:**

TABLAS TRATADAS DE 1" X 4" CORTADAS PARA:

- 2 119-144" (BORDE EXTERIOR DE LA PLATAFORMA) (A)
- 1 107" (BORDE INTERIOR DE LA PLATAFORMA) (B)
- 1 95" (BORDE INTERIOR DE LA PLATAFORMA) (C)
- 1 22-34" (EXTREMO TRASERO DE LA PLATAFORMA DONDE ESTÁ LA PUERTA) (D)
- 1 22-34" (EXTREMO DELANTERO DE LA PLATAFORMA) (E)
- 1 16-34" (BORDE INTERIOR DE LA PLATAFORMA AL LADO DE LA PUERTA) (F)

PERNOS: 24 - 1/4" X 1" CON TUERCAS EN T. PIEZA N° 199-128

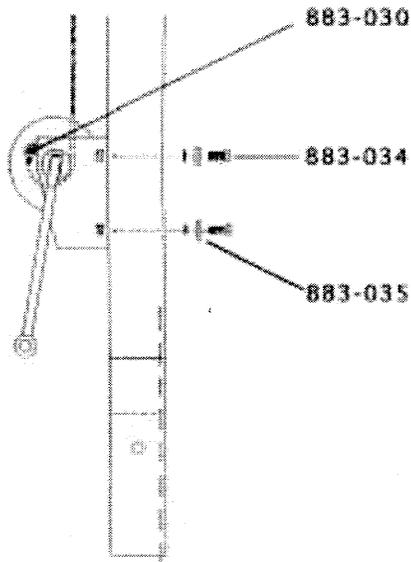
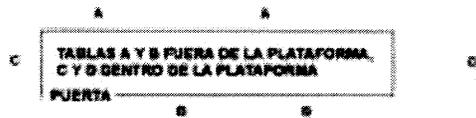


**PLATAFORMA DE NIVEL INTERMEDIO:**

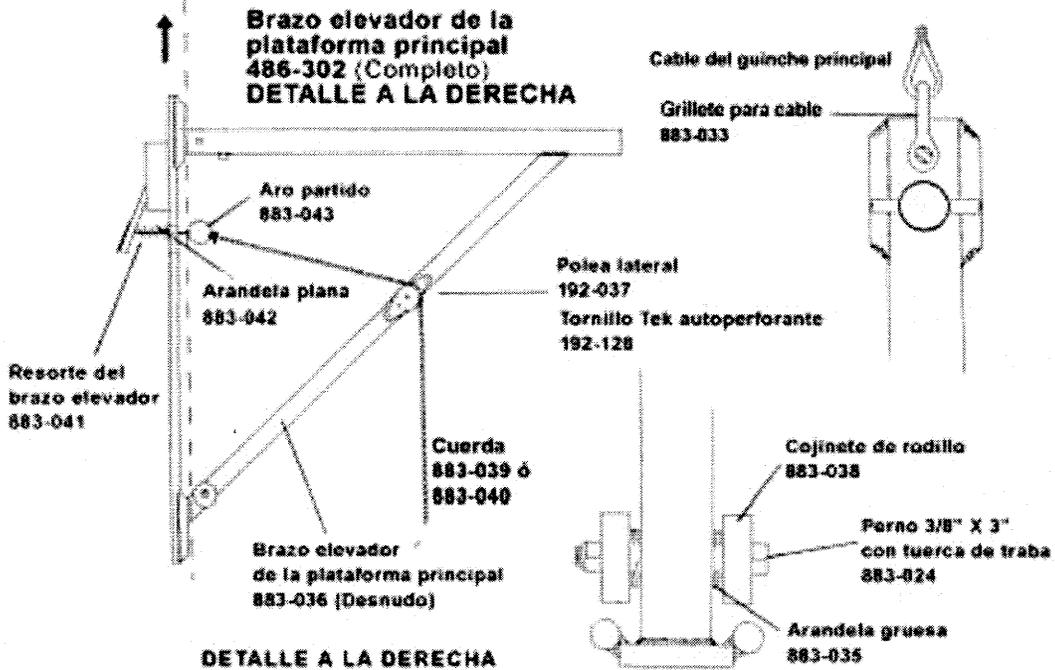
TABLAS TRATADAS DE 1" X 4" CORTADAS PARA:

- 2 109-112" (BORDE EXTERIOR DE LA PLATAFORMA) (A)
- 2 99-112" (BORDE INTERIOR DE LA PLATAFORMA) (B)
- 1 18" (EXTREMO TRASERO DE LA PLATAFORMA DONDE ESTÁ LA PUERTA) (C)
- 1 17" (EXTREMO DELANTERO DE LA PLATAFORMA) (D)

PERNOS: 17 - 1/4" X 1" CON TUERCAS EN T. PIEZA N° 199-128  
5 - 1/4" X 1-1/2" CON TUERCAS EN T. PIEZA N° 199-128



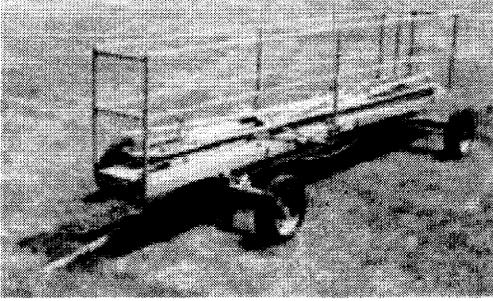
**Brazo elevador de la plataforma principal 486-302 (Completo) DETALLE A LA DERECHA**



**DETALLE A LA DERECHA**

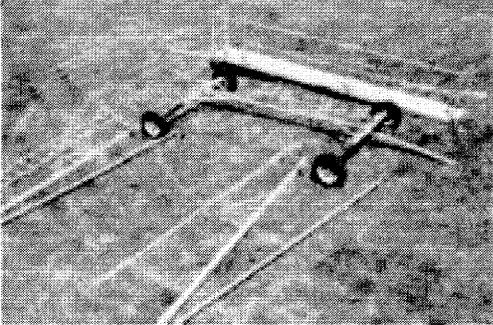
## INSTALACIÓN DE SU UNIDAD

1.



La instalación inicial para los Modelos 139 y 195 es la misma, a excepción de los contrapesos.

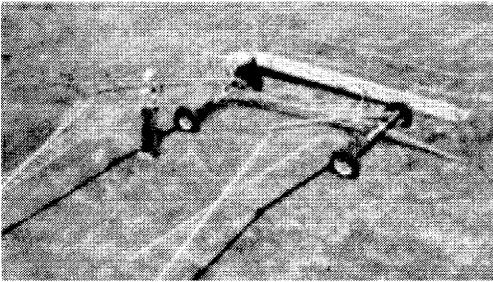
2.



1. Posición de viaje/remolque del Modelo 195. Los pesos tipo montura se transportan por separado. (N° 1) (Ya instalados en el Modelo 139)

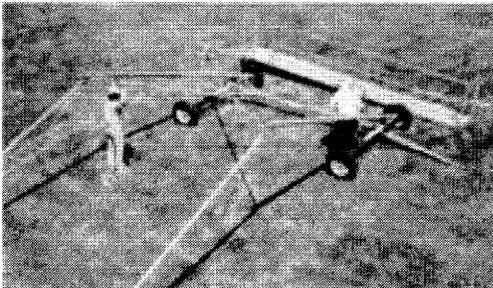
2. Disponga las piezas, como se muestra (N° 2). Extienda los ejes y barras de acoplamiento de 30" del Modelo 195 (al orificio). Ajuste los pasadores de enganche sin chaveta de 1/2" y los pasadores de seguridad de 3/8" provistos. Coloque 3 pesos tipo montura de 80 lb en cada eje extendido, junto a las lengüetas de los brazos de ajuste.

3.



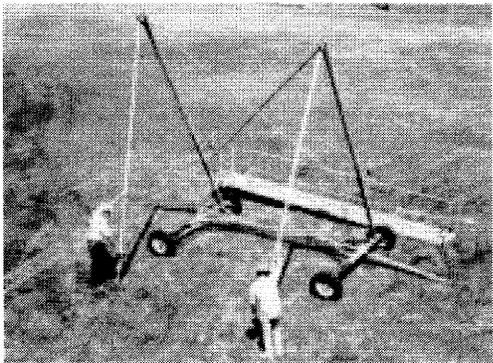
3. **SAQUE LAS MANIJAS DEL GUINCHE.** Los montantes y ejes tienen marcas que dicen FRONT (ADELANTE) y REAR (ATRÁS). Enganche la parte inferior de cada montante a sus ejes correspondientes con un pasador de seguridad de 3/4" por eje. (N° 3) **ASEGÚRESE DE QUE EL MONTANTE CON EL SOPORTE PARA ESCALERA CORRESPONDA AL ENGRANAJE TRASERO**

4.



4. Enganche la cruceta de 3 piezas a los dos montantes con cuatro pasadores de seguridad de 3/8". La forma más sencilla de enganchar la cruceta es comenzar por la parte más larga. **SIEMPRE ENGANCHE LA CRUCETA PRINCIPAL DE 3 PIEZAS A LOS MONTANTES ANTES DE COLOCARLOS EN POSICIÓN VERTICAL.** (N° 4)

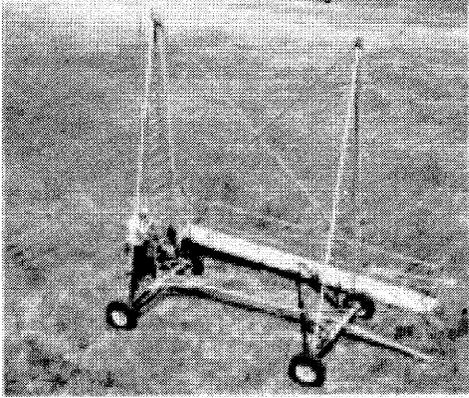
5.



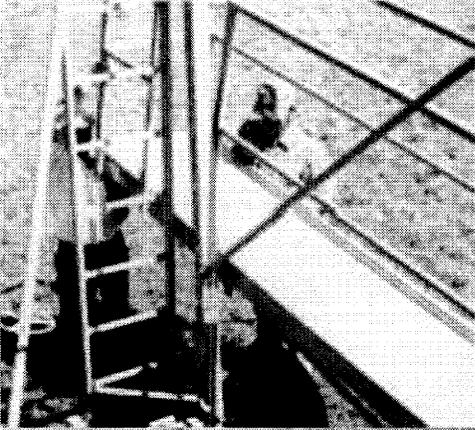
5. Sujete el mosquetón de la cadena de seguridad (Modelo 195 únicamente), en cada eje, al ojal del montante. (Quienes armen la unidad no deben dejar que el montante pase más allá del centro al levantar los montantes, las crucetas y los brazos de ajuste). Levante los montantes mediante los brazos elevadores y conecte los brazos al engranaje con pasadores de seguridad de 3/4". (N° 5) Los brazos de ajuste deben empernarse a las lengüetas que se encuentran en la parte móvil del eje (al lado de la rueda). Desabroche la cadena de seguridad de los ojales de los montantes.

6. Enganche la escalera principal a la sección de la cabeza del montante trasero y empéñela al soporte de la parte inferior con un pasador de seguridad de 3/8". (N° 6) Vuelva a enganchar las manijas del guinche.

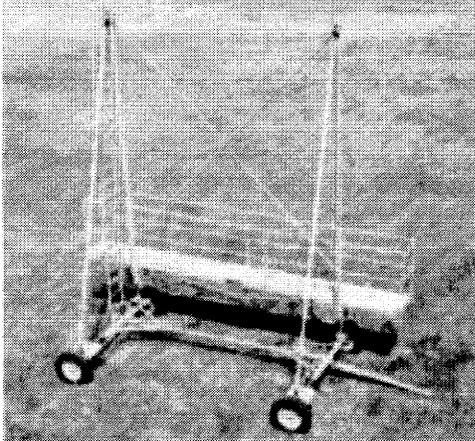
6.



7.



8.



7. **NOTA:** La entrada de la plataforma está detrás del engranaje. Con el guinche y la cuerda, baje los brazos elevadores hasta el último tope de los montantes. Con los brazos de ajuste, aplome los montantes. (N° 7) Levante el extremo trasero de la plataforma y colóquelo sobre el brazo elevador trasero. Con la plataforma contra el montante, coloque solamente el grillete sobre el brazo elevador. Levante el otro extremo de la plataforma y colóquelo sobre el brazo elevador delantero. Alinee el grillete abierto y el caño cerrado de la corredera con el brazo elevador trasero y sujételos con el pasador de seguridad de 3/8" provisto. Alinee el extremo delantero de la plataforma al brazo elevador delantero y ajústelos con el pasador de seguridad de 3/8" provisto.

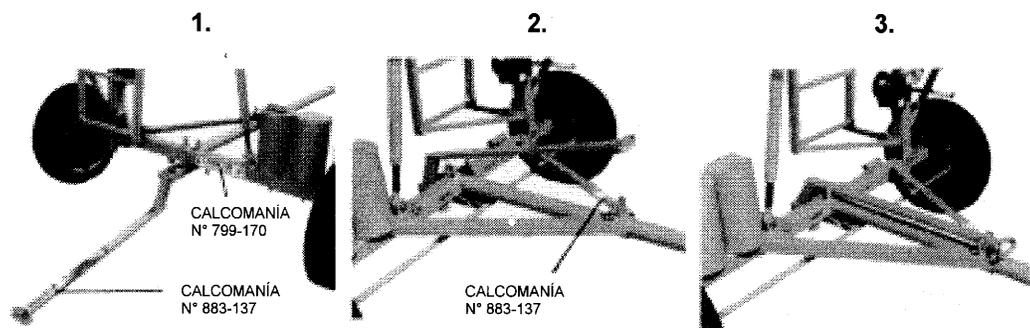
**Debido al peso de la plataforma, recomendamos usar equipos elevadores, tales como un montacargas, para colocar inicialmente la plataforma en los brazos elevadores.**

8. Totalmente armada. La plataforma principal está lista para ser levantada y nivelada a la altura deseada. **PROCEDIMIENTO INVERSO PARA DESARMAR LA UNIDAD.** **PRECAUCIÓN:** Tenga cuidado al bajar los brazos ajustables y los montantes; **NO LOS DEJE CAER.** (N° 8)

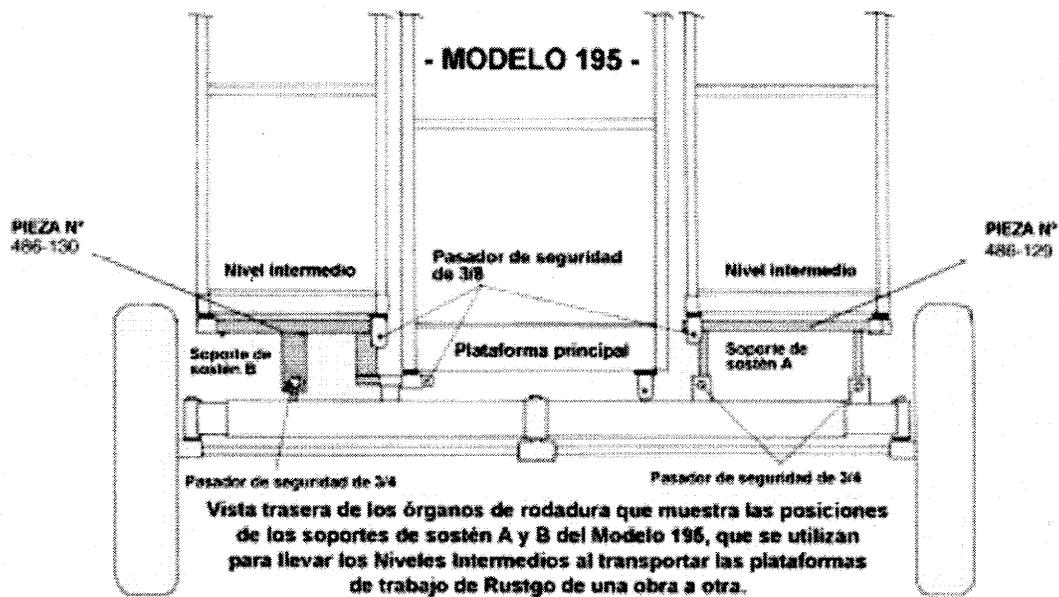
**ACLARACIÓN:** Guarde los pasadores de seguridad de 3/4" en las extensiones, no en la parte superior de los montantes. **NUNCA** arme la unidad con las extensiones de 6' enganchadas a los montantes. Siempre engánchelas **DESPUÉS** de haber armado la unidad.

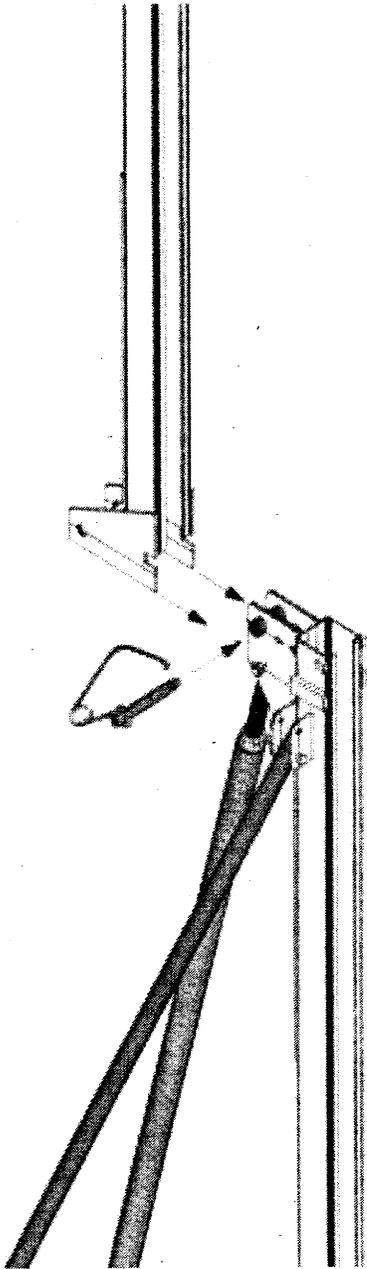
## SE DEBE TRABAR LA LENGÜETA DE DIRECCIÓN TRASERA PARA EL REMOLQUE

ABAJO SE MUESTRA LA SECUENCIA PARA TRABAR LA LENGÜETA DE DIRECCIÓN TRASERA.



## TRANSPORTE DEL MODELO 195 CON 1 O 2 NIVELES INTERMEDIOS





## ARMADO DE LAS EXTENSIONES DE MONTANTE DE 6 PIES

1. Para engancharlas, coloque las extensiones, los caños de la crucetas y la extensión de la escalera sobre la plataforma, y súbala hasta dejar aproximadamente un pie de la parte superior de los montantes. Debe haber dos pasadores de seguridad de 3/8" y dos de 3/4" almacenados en las extensiones cuando no se las utiliza. De este modo, estarán disponibles de inmediato al instalar las extensiones.

2. Súbase a la escalera, pase a la plataforma y cierre la puerta. Para prevenir posibles lesiones por la caída de objetos, no debe haber obreros en el área debajo de la plataforma de trabajo mientras se engancha el conjunto de extensiones de los montantes. Parado sobre la plataforma, saque la chaveta de la horquilla del montante trasero y jale hacia arriba suficiente holgura (2-3 pies) de cable como para tender el cable por fuera del lateral del montante.

3. Saque el pasador de 3/4" de la extensión trasera. Sosteniendo la extensión con firmeza, levántela y deslícela hasta su lugar en la parte superior del montante y sujétela con el pasador de 3/4". Jale hacia arriba suficiente holgura de cable como para colocar el cable en la roldana en la parte superior de la extensión del montante e inserte una chaveta de horquilla en la parte superior de la extensión. Repita este procedimiento para instalar la extensión del montante delantero.

NOTA: La extensión trasera tiene un soporte para escalera.

4. Emperne las crucetas de las extensiones, de a una por vez, a la parte superior de cada extensión con los pasadores de seguridad de 3/8" provistos. Inclínese hacia abajo y "recorra" la parte inferior de una cruceta hacia el otro montante, y sujétela a los orificios superiores de los pasadores de la sección de la cabeza del montante con un pasador de seguridad de 3/8". Repita el procedimiento con la cruceta de otra extensión. Estos dos pasadores de 3/8" deben almacenarse en estos orificios cuando no se usan las extensiones de los montantes.

5. Instale la extensión de la escalera sobre la extensión del montante trasero. Las lengüetas de la parte inferior de la escalera extensible deben estar montadas en el extremo superior de la escalera principal antes de asegurar el peldaño superior de la escalera/palanca de seguridad al soporte para escalera de la extensión. LA PALANCA DEBE PERMANECER LIBRE Y SIN TRABAS.

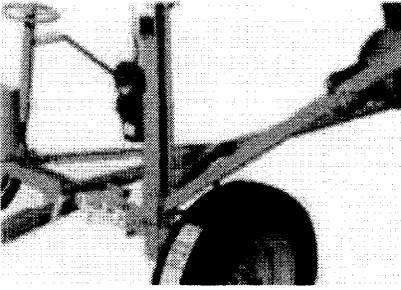
### ACLARACIÓN:

ALMACENE LOS PASADORES DE SEGURIDAD DE 3/4" PARA LAS EXTENSIONES EN LAS EXTENSIONES MISMAS, NO EN LA PARTE SUPERIOR DE LOS MONTANTES. NUNCA ARME LA UNIDAD CON LAS EXTENSIONES DE 6' ENGANCHADAS A LOS MONTANTES. SIEMPRE ENGÁNCHELAS DESPUÉS DE HABER ARMADO LA UNIDAD.

**Los guinches provistos para uso en esta unidad tienen una almohadilla de fricción para evitar o disminuir el enredo de los cables durante el enrollado. De todos modos, los guinches tienen el enrollado libre en lo que respecta al soporte de las plataformas. El sistema de muescas sigue siendo el método de soporte de las plataformas.**

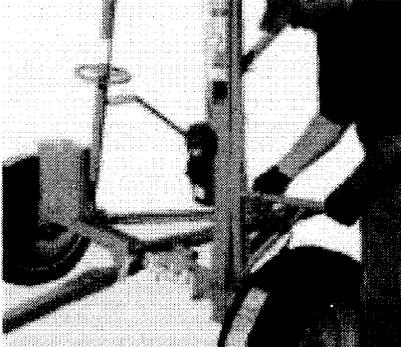
## INSTALACIÓN Y USO DE NIVELES INTERMEDIOS

1.



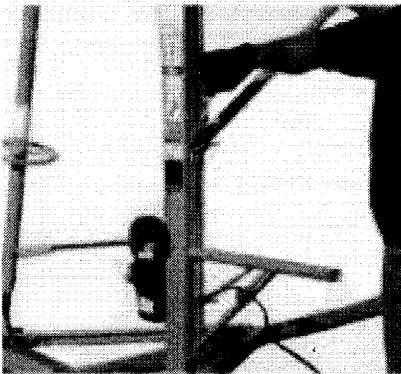
1. Al usar una unidad que tiene guinches para Niveles Intermedios, saque la manija del guinche principal y colóquela en el guinche para Niveles Intermedios.

2.



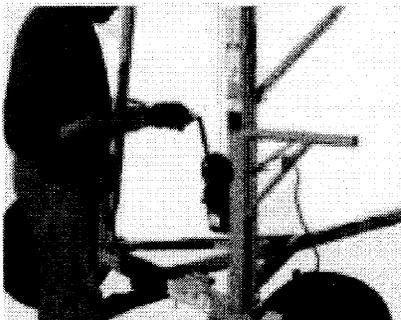
2. Inserte los pasadores de guía (ubicados en la parte superior) del brazo elevador del Nivel Intermedio en la parte inferior del canal del montante. (FOTO 1)

3.



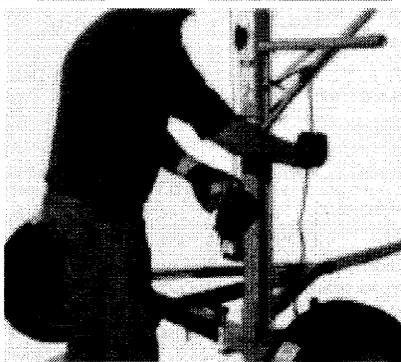
3. Suba el brazo hasta que llegue a su posición (NOTA: las muescas en la parte inferior del brazo elevador) de modo que las muescas del extremo inferior del brazo elevador se deslicen y se introduzcan en los bordes del canal del montante. (FOTO 2)

4.



4. Suba el brazo elevador hasta que el trinquete calce en una muesca en el canal del montante. Desenrolle el guinche del Nivel Intermedio para obtener suficiente holgura de cable a fin de enganchar el mosquetón del eslabón en el bucle soldado en el frente del brazo elevador. Acorte la holgura del cable con el guinche del Nivel Intermedio. (FOTO 3)

5.



5. Coloque el Nivel Intermedio en los brazos elevadores (con el extremo de la puerta cerca de la escalera), como lo haría con una plataforma principal. Ajuste con dos pasadores de seguridad de 3/8" provistos. Debido al peso de la plataforma, recomendamos usar equipos elevadores, tales como un montacargas, para colocar inicialmente la plataforma en los brazos elevadores.

6. Para levantarla, gire la manija del guinche para Nivel Intermedio en el sentido de las agujas del reloj. Para subir (FOTO 4) y bajar (FOTO 5) el Nivel Intermedio con el guinche para Nivel Intermedio, se requiere el mismo proceso que la plataforma principal. (Encontrará una explicación detallada en la página de INSTRUCCIONES GENERALES DE OPERACIÓN DE RUSTGO).

Si está usando dos Niveles Intermedios, el más bajo se levanta y se baja del mismo modo que el más alto. Desenganche el mosquetón del eslabón del brazo elevador del Nivel Intermedio más alto y vuelva a engancharlo a la plataforma inferior. Repita los procedimientos para subir y bajar.

Además de la cuerda, los brazos elevadores para el Nivel Intermedio vienen con un cable, recubierto por un tubo de vinilo, para bajar la plataforma los últimos pies, si fuera necesario. Para bajarla, suba levemente la plataforma, y sosteniendo el cable y la cruceta en ángulo apriete el cable para desenganchar el trinquete de las muescas y deje que la plataforma se deslice hacia abajo con cuidado, hasta alcanzar la altura deseada. Luego suelte el cable para calzar el trinquete en la muesca o sacarlo de la unidad.

NOTA: Al bajar el Nivel Intermedio hasta los últimos 2 topes (pernos del guinche) del montante, no podrá mover la plataforma principal (2' x 20') ya que la manija del guinche chocará con la plataforma del Nivel Intermedio.

## INSTRUCCIONES GENERALES DE OPERACIÓN DE RUSTGO

La plataforma de trabajo móvil de Rustgo está diseñada para adaptarse fácilmente a la mayoría de los terrenos que se pueden encontrar en el emplazamiento de una obra. No obstante, para usar este producto de forma segura, se debe aplicar el sentido común y usar un buen criterio. Al maniobrar y usar la unidad en el emplazamiento de la obra, se deben tomar precauciones para mantener una buena estabilidad y contar con el espacio suficiente. **CONSULTE: INSPECCIÓN Y PREPARACIÓN PREVIAS A LA CONSTRUCCIÓN EN EL EMPLAZAMIENTO DE LA OBRA** antes de armar y usar la unidad.

Cuando maniobre la unidad por el emplazamiento de la obra, se recomienda bajar las plataformas tanto como sea posible y ajustar levemente la plataforma, alejándola de la construcción o del área de trabajo, con las ruedas pivotantes de los dos brazos de ajuste. Esto se hace para evitar el posible contacto eléctrico y daños a la construcción o al área de trabajo. Ante la duda, siempre saque las extensiones para evitar un posible contacto eléctrico.

Con la dirección delantera y trasera, haga rodar la plataforma de trabajo hasta la construcción o trabajo a realizar y a lo largo de éste. **NOTA:** Será más fácil colocarla en posición si cada persona se concentra en posicionar su propio extremo en lugar de ver lo que está ocurriendo con el otro extremo. **ESTO NO SIGNIFICA NO PRESTAR ATENCIÓN A LOS POSIBLES PELIGROS QUE PUEDA LLEGAR A ENFRENTAR EL OTRO EXTREMO.** Cuando alcance la posición deseada, **TRABE LOS FRENOS DE LAS CUATRO RUEDAS.** Aplome los montantes con las ruedas pivotantes de los brazos de ajuste.

### PARA SUBIR LA PLATAFORMA:

Suba y nivele la plataforma principal de 2' x 20' a la altura deseada con los guinches provistos en los montantes. Sujete la manija del guinche con firmeza; tienen el enrollado libre para permitir que el trinquete calce positivamente en las muescas de los montantes. A medida que suba la plataforma, se oirá un "clic" que es el sonido que produce el trinquete al pasar por las muescas. Para asegurarse de que el trinquete calce en la muesca después de alcanzar la altura deseada, se aconseja subir levemente la plataforma, aproximadamente 1-2 pulgadas y alejar el guinche. Podrá sentir el contacto del trinquete con la muesca. Ahora, el cable debe estar flojo.

### PARA BAJAR LA PLATAFORMA:

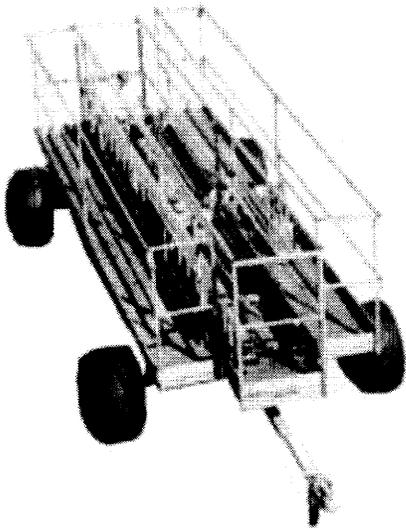
Suba la plataforma girando el guinche 1/4 de vuelta. Jale la cuerda hacia abajo y sosténgala. Baje la plataforma con los guinches, jalando las cuerdas hacia abajo de manera uniforme y sujetando las manijas de los guinches con firmeza. Cuando haya bajado la plataforma hasta la altura deseada, suelte la cuerda y el guinche hasta que sienta y escuche que el trinquete calza en una de las muescas del montante. Para asegurarse de que el trinquete calce en la muesca al llegar a la altura deseada, es una práctica aconsejable subir levemente la plataforma, aproximadamente 1-2 pulgadas y alejar el guinche. Podrá sentir el contacto del trinquete con la muesca. El cable ahora debe estar flojo.

**NOTA:** Al mover una unidad sobre terreno escabroso, desparejo o en pendiente entran en juego otros factores. Ésta es una decisión que sólo se puede tomar en el campo mismo. Para reducir la oscilación y aumentar la estabilidad, recomendamos:

1. Bajar las plataformas tanto como sea posible, lo que reducirá el centro de gravedad. Además, puede bajar las plataformas para evitar posibles peligros aéreos. **Si hay cables aéreos de energía eléctrica debe bajar las plataformas tanto como sea posible para dejar suficiente espacio. Si es necesario, es posible que deba sacar los Niveles Intermedios o las extensiones de montantes de 6 pies. Esta unidad NO está aislada. No debe utilizarse cerca de circuitos eléctricos o cables de energía eléctrica energizados sin tomar las medidas de seguridad correspondientes. Consulte las PAUTAS DE DISTANCIA MÍNIMA DE APROXIMACIÓN SEGURA (M.S.D.A.).** Comuníquese con su agencia de seguridad local, estatal o federal y con su proveedor de servicios eléctricos local para obtener más información acerca de las distancias seguras, las medidas de seguridad y la tensión de los cables de energía eléctrica en los emplazamientos de la obra o cerca de ellos.

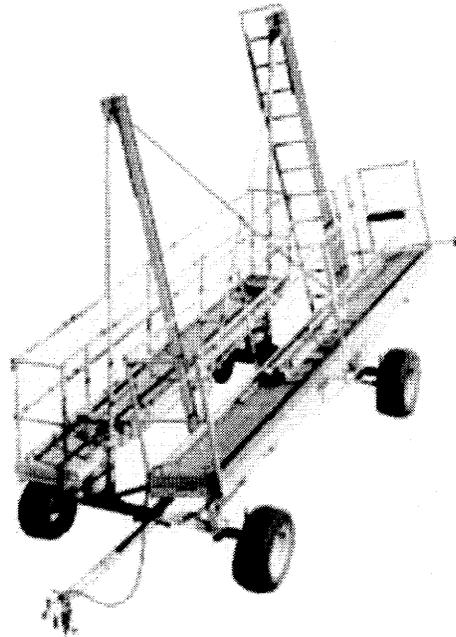
2. Aplome los montantes con los brazos de ajuste si comienzan a perder su punto de aplomo al mover la unidad.
3. Todos los contrapesos deben estar sobre la unidad, deben usarse todos los frenos de estacionamiento, y las plataformas de trabajo no deben subirse, bajarse ni moverse cuando haya obreros sobre ellas.
4. Lea y comprenda las calcomanías de advertencia de la unidad. Respete las normas del "Código General de Prácticas Seguras para la Operación de Plataformas de Trabajo Impulsadas Manualmente".
5. Después de haberlo desarmado para el remolque, ajuste las diversas piezas de las plataformas con las correas del toldo provistas (Pieza núm. 486-128) o las correas de trinquete (Pieza núm. 486-129).

## TRANSPORTE DE SU PLATAFORMA DE TRABAJO



### MODELO 195 POSICIÓN DE REMOLQUE

Arriba se muestra un ejemplo del Modelo 195 en posición de remolque para realizar el remolque en carretera. El ejemplo consta de un Modelo 195 con neumáticos anchos opcionales, enganche de bola de 2", y 2 Niveles Intermedios. No figuran los pesos tipo montura. Los contrapesos no deben dejarse sobre la unidad cuando se remolca y se deben transportar en forma separada.



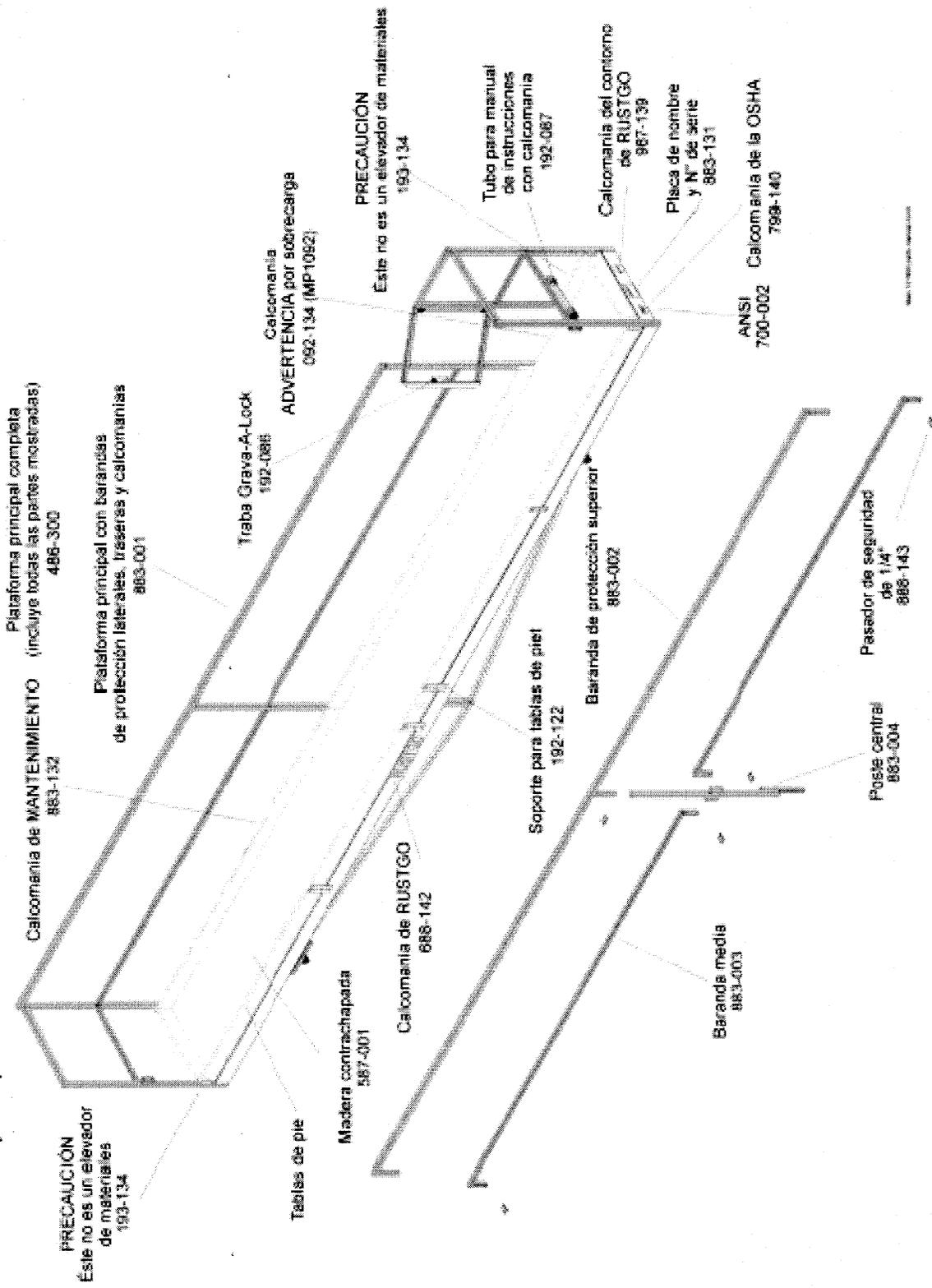
### MODELO 139 POSICIÓN DE REMOLQUE

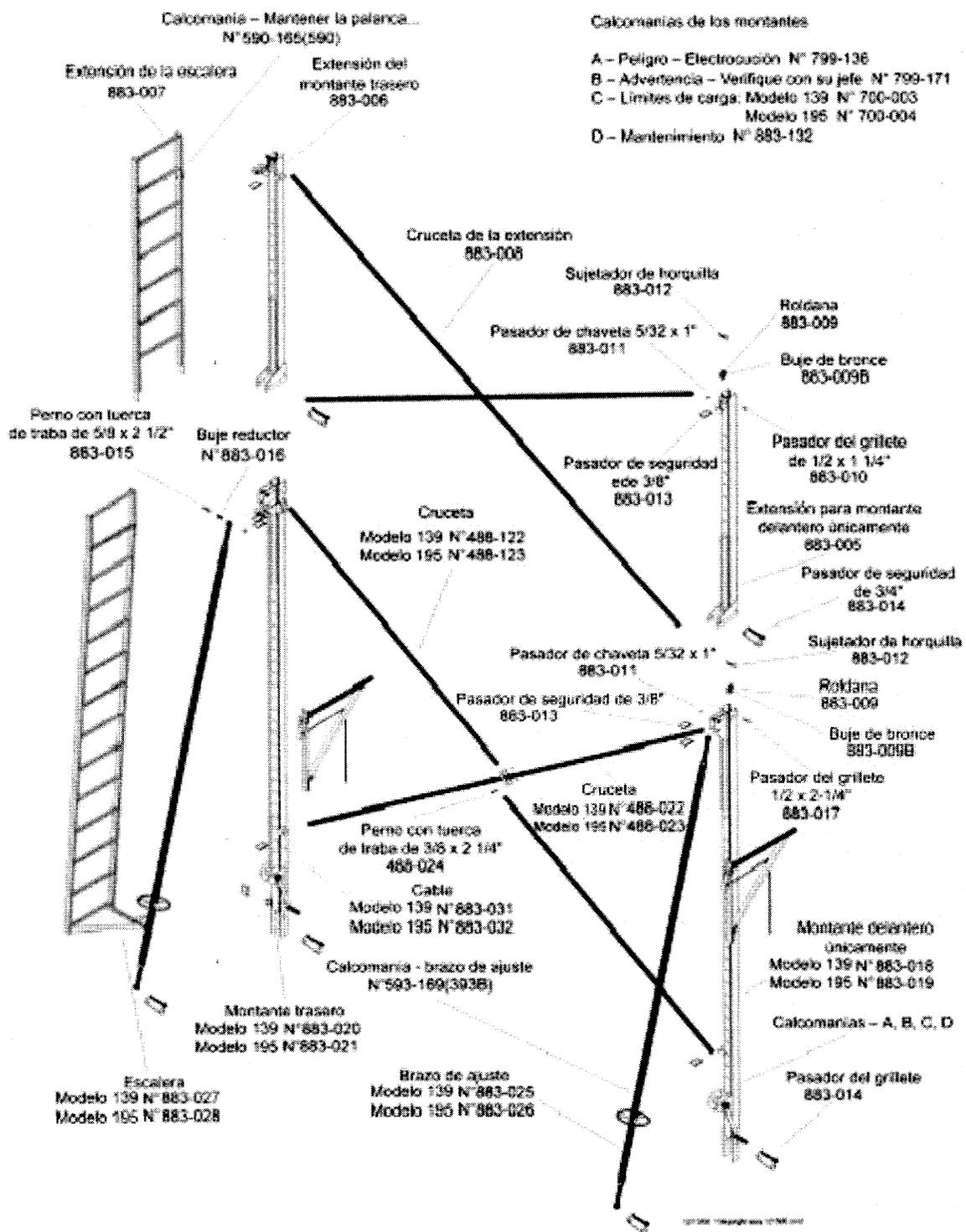
Arriba se muestra un ejemplo del Modelo 139 en posición de remolque para remolque en carretera. El ejemplo consta de un Modelo 139 con neumáticos anchos opcionales, enganche de bola de 2", 1 Nivel Intermedio y una barra de luces. Para remolcar, en la Posición de Remolque, las roscas de los brazos de ajuste deben estar totalmente atornilladas para tener un espacio de aproximadamente 13 pies 5 pulg.

Cuando esté listo para remolque detrás de un vehículo, asegúrese de que la LENGÜETA DE DIRECCIÓN TRASERA ESTÉ TRABADA EN SU LUGAR.

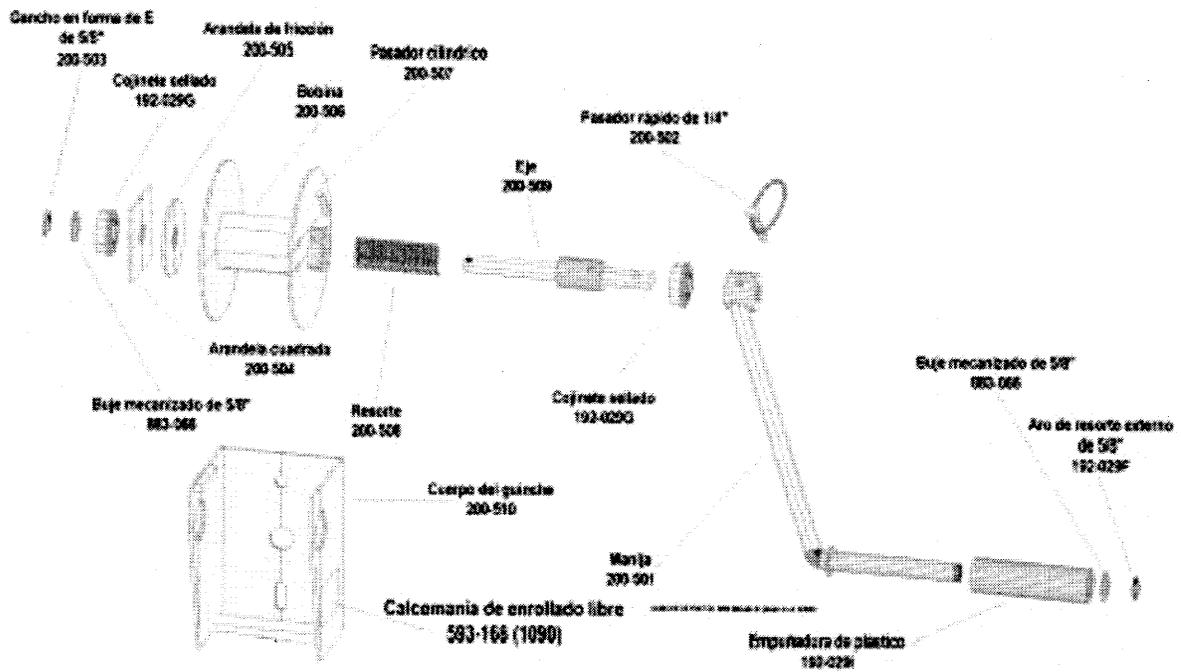
**Esta página ha sido dejada en blanco  
intencionalmente**

# Plataforma principal

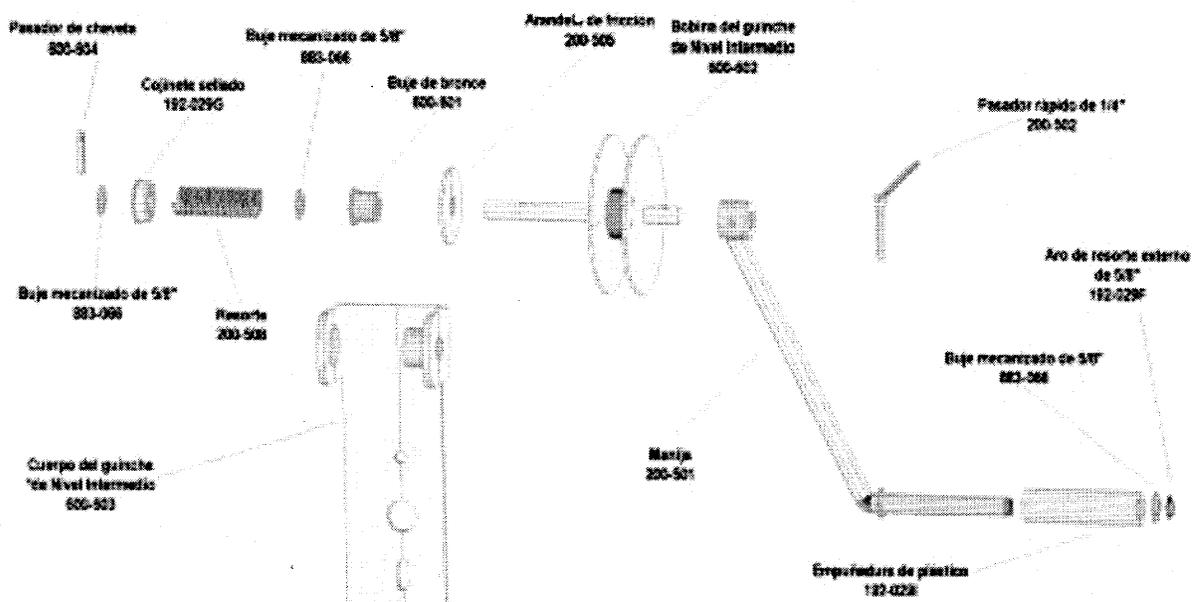




## Guinche de RUSTGO completo 200-500

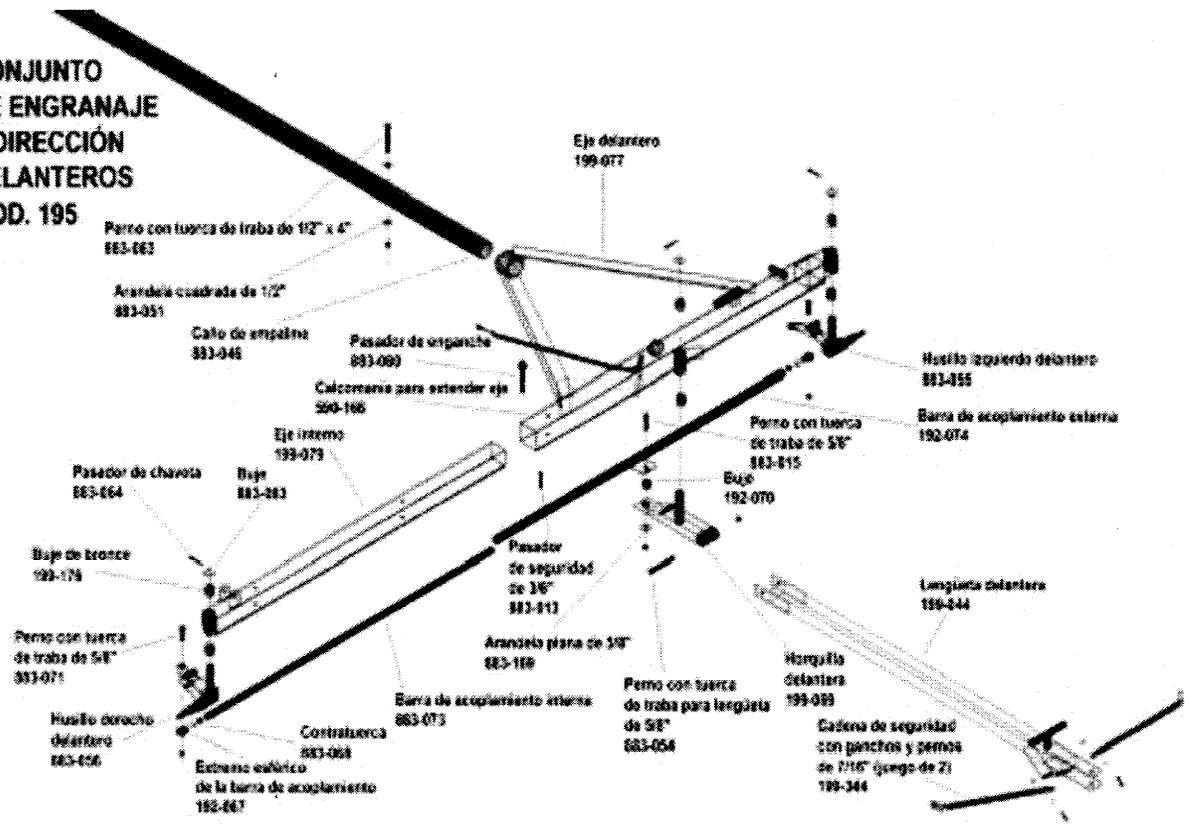


## GUINCHE DE NIVEL INTERMEDIO DE RUSTGO Completo 600-600

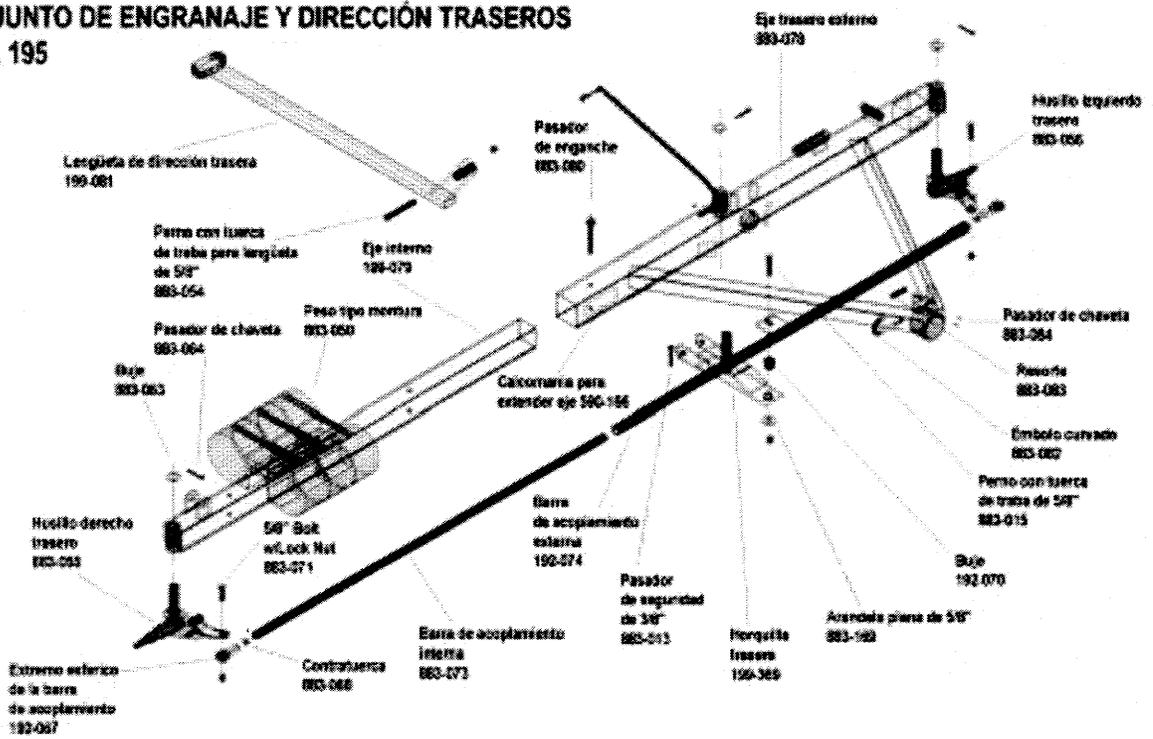


**CONJUNTO DE ENGRANAJE Y DIRECCIÓN DELANTEROS MOD. 195**

288

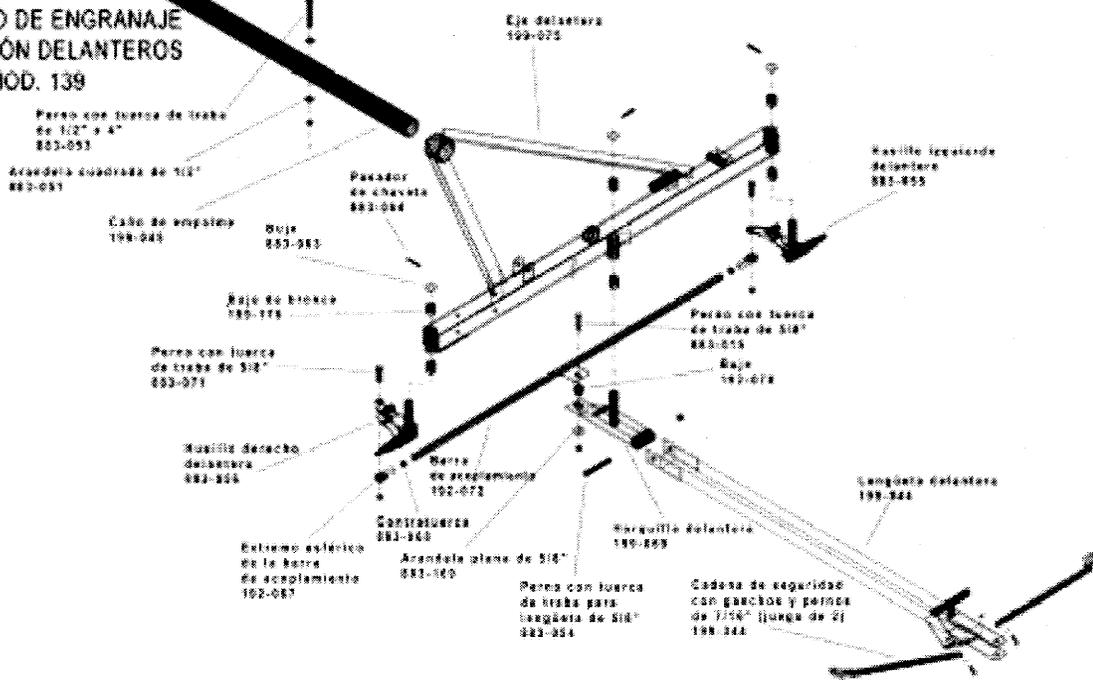


**CONJUNTO DE ENGRANAJE Y DIRECCIÓN TRASEROS MOD. 195**



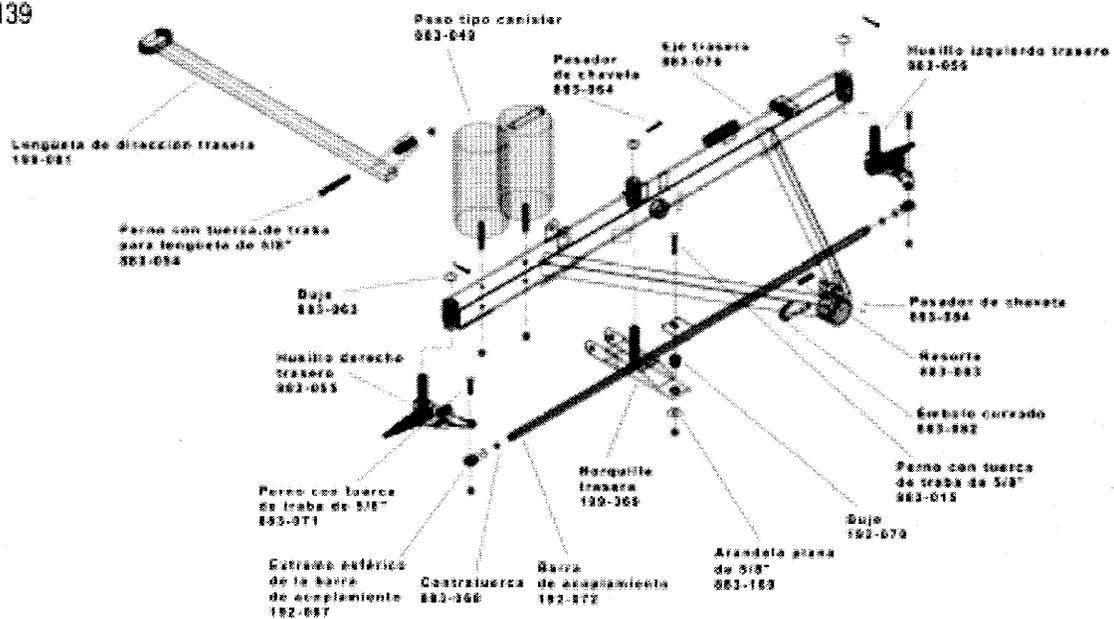
**CONJUNTO DE ENGRANAJE Y DIRECCIÓN DELANTEROS  
MOD. 139**

2/100



**CONJUNTO DE ENGRANAJE Y DIRECCIÓN TRASEROS  
MOD. 139**

2/100



OPCIONES DE REMOLQUE



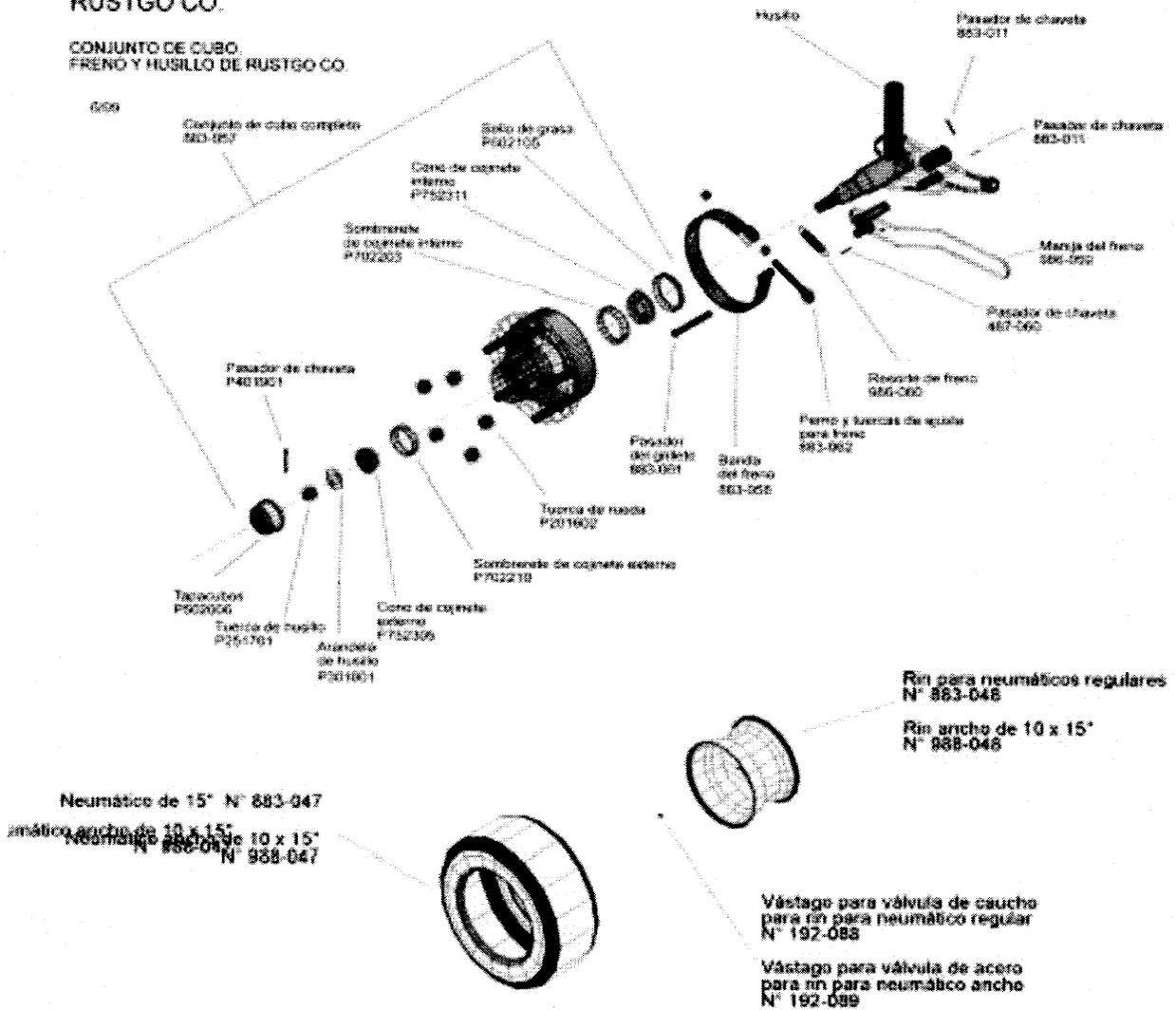
Acople para enganche de bola de 2", Pieza N° 192-244

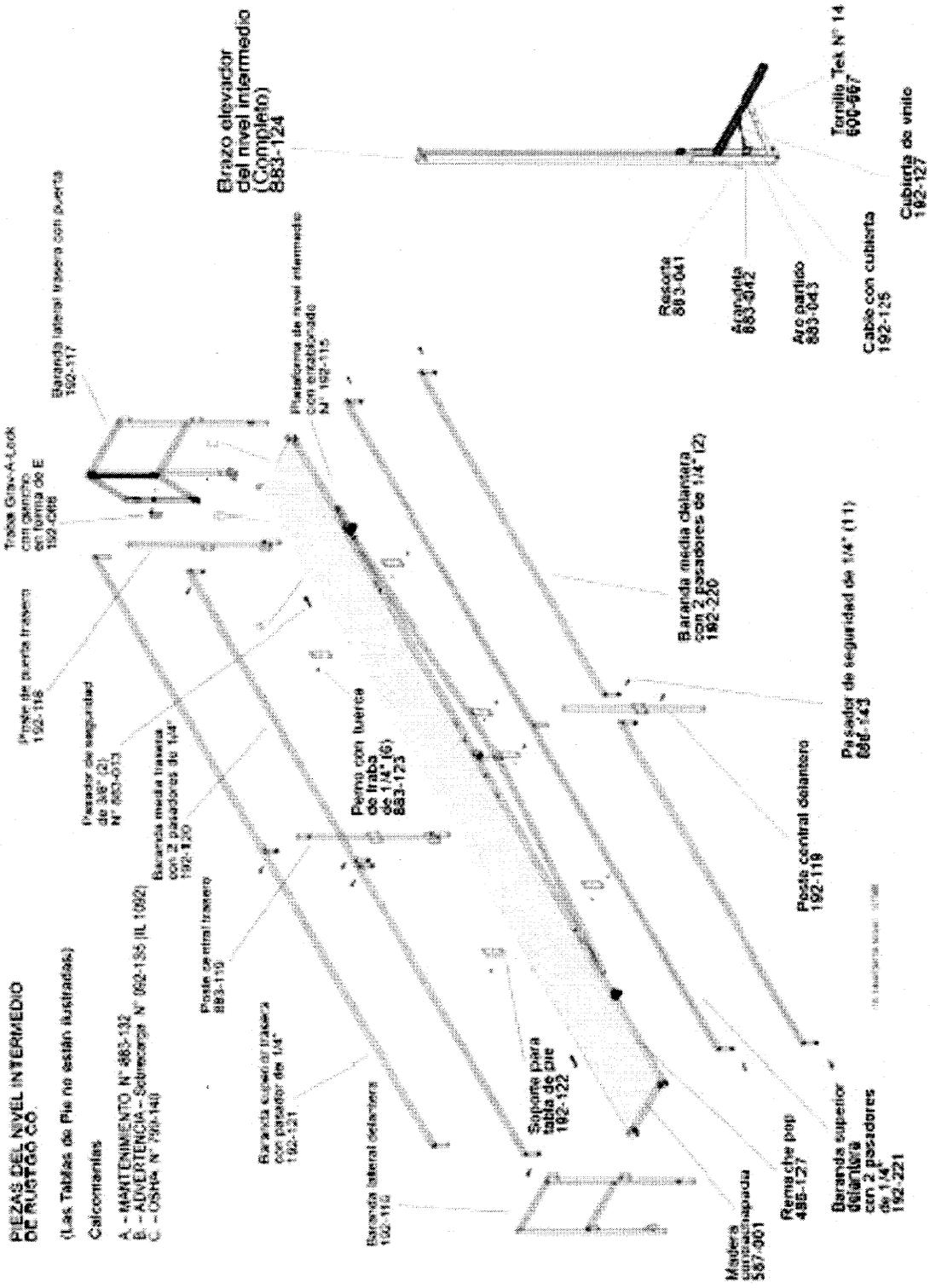


Acople para enganche de bola de 2 5/16", Pieza N° 192-245

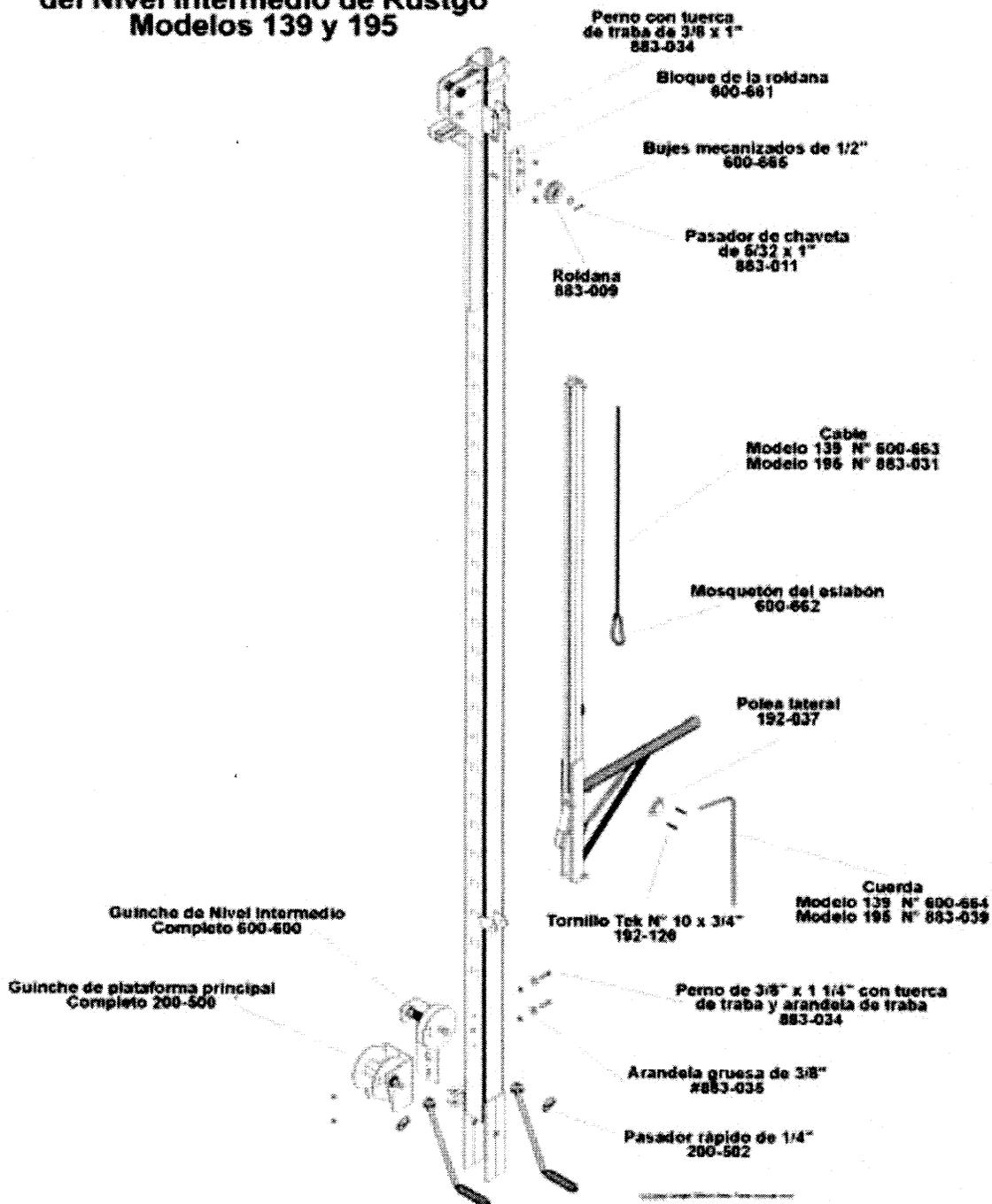
RUSTGO CO.

CONJUNTO DE CUBO, FRENO Y HUSILLO DE RUSTGO CO.





**Conjunto del guinche y el brazo elevador  
del Nivel Intermedio de Rustgo  
Modelos 139 y 195**



Pieza Núm.	Descripción	M139	M195	Peso neto (lb)
192-029F	Aro de resorte externo de 5/8" para guinche, por guinche	2	2	
192-029G	Cojinete para guinche, por guinche	2	2	
192-0291	Empuñadura de manija de plástico para guinche, por guinche	1	1	
192-037	Polea lateral de 1 1/2"	2	2	0.2
192-067	Extremo esférico de la barra de acoplamiento	4	4	0.5
192-070	5/8" Diámetro interno X 1" Altura BUJE MECANIZADO DE HORQUILLA	2	2	0.3
192-072	Barra de acoplamiento (longitud 61 1/4"), MODELO 139	2		6.3
192-074	Barra de acoplamiento externa, MODELO 195		2	7.5
192-086	PUERTA DE ENTRADA GRAY-A-LOCK con gancho en forma de E			
192-087	Tubo para Manual de instrucciones de MP con calcomanía y abrazaderas de sujeción para manguera	1	1	4
192-088	Vástago para válvula de caucho para rin para neumático estándar de 5 x 15	4	4	0.1
192-089	Vástago para válvula de acero para rin para neumático ancho de 10 x 15			0.2
192-122	Soporte para tablas de pie, 2 x 6	6	6	0.4
195-124	PERNO para Soporte para tablas de pie: perno de cabeza hexagonal con tuerca de traba de 1/4"x 3/4"	6	6	
199-125	PERNO para tablas de pie: Perno de cabeza redonda de 1/4"x 1" con arandela de seguridad y tuerca en T	24	24	
192-126	Tornillo tek autoperforante núm. 10 x 3/4" (para enganchar la polea lateral núm. 192-037)	4	4	
192-244	<b>Acople para enganche de bola de 2" para LENGÜETA DELANTERA, Adicional</b>			4
192-245	<b>Acople para enganche de bola de 2 5/16" para LENGÜETA DELANTERA, Adicional</b>			9
199-044	<b>Lengüeta delantera con placa de deslizamiento únicamente</b>	1	1	27
199-045	Caño de empalme, tubo de 2 1/2" de diámetro interno, 152 3/4", M 139	1		72
199-069	<b>Horquilla, Diámetro interno del orificio 1 1/8", EJE DELANTERO</b>	1	1	11
199-075	Eje delantero, MODELO 139	1		60
199-077	Eje delantero externo MODELO 195		1	63
199-079	Eje interno MODELO 195		2	34
199-081	<b>Lengüeta de dirección TRASERA</b>	1	1	11
199-176	Buje de bronce para eje DELANTERO, diámetro externo 1.315 x diámetro interno 1.128	6	6	
199-344	Cadena de seguridad con gancho y perno de 7/16x2" por pieza (juego de 2)	1	1	3
199-369	<b>Horquilla, EJE TRASERO</b>	1	1	10
200-500	Guinche de plataforma principal, completo	2	2	8
200-501	Manija del guinche, por guinche	1	1	
200-502	Pasador rápido de 1/4", por guinche	1	1	
200-503	Gancho en forma de E de 5/8", por guinche	1	1	
200-504	Arandela cuadrada para guinche, por guinche	1	1	
200-505	Arandela de fricción, por guinche	1	1	
200-506	Cuerpo de la bobina, por guinche	1	1	
200-507	Pasador cilíndrico, 7/32" x 1 3/8", por guinche	1	1	

<b>Pieza Núm.</b>	<b>Descripción</b>	<b>M139</b>	<b>M195</b>	<b>Peso neto (lb)</b>
200-508	Resorte del guinche, por guinche	1	1	
200-509	Eje del guinche, por guinche	1	1	
200-510	Cuerpo del guinche, por guinche	1	1	
486-127	Remache pop de brida larga, asegura el entablonado de madera contrachapada	42	42	
486-128	Correa del toldo, Modelo 139	2		
486-129	Correa de trinquete, Modelo 195		2	1.5
487-060	Pasador de chaveta de 1/8"x 3/4" para resorte de freno	4	4	
488-022	Cruceta, 187", M139	1		22
488-023	Cruceta, 218-1/4", M195		1	25
488-024	Perno, 3/8" x 2 1/4", con tuerca de traba	2	2	0.1
488-122	Cruceta, 92.63", M139	2		10
488-123	Cruceta, 107.88", M 195		2	12
587-003	Remache pop de 1/8" (NO ILUSTRADO, engancha la pieza núm. 883-131)	4	4	
600-600	Guinche de Nivel Intermedio			7
600-601	Rodamiento de bronce embreado, guinche de Nivel Intermedio			
600-602	Bobina del guinche de Nivel Intermedio			
600-603	Cuerpo del guinche de Nivel Intermedio			
600-604	Pasador de chaveta de 3/16" x 1", guinche de Nivel Intermedio			
600-661	Bloque de la roldana			
600-662	Mosquetón del eslabón			
600-663	Cable del Nivel Intermedio de 23', para usar con el M 139			1
600-664	Cuerda del Nivel Intermedio de 10', para usar con el M 139			0.5
600-665	Buje mecanizado de 1/2"			
883-001	Plataforma de MP de 2' x 20' con barandas de protección laterales, traseras y calcomanías	1	1	280
883-002	Baranda de protección superior removible de MP de 20'2", con 1 pasador de seguridad de 1/4"	1	1	26.3
883-003	Baranda media removible de MP de 119", con 2 pasadores de seguridad de 1/4"	2	2	10.5
883-004	Poste central removible de MP	1	1	6
883-005	Extensión para montante delantero ÚNICAMENTE, sin roldana ni pasador del grillete	1	1	37
883-006	Extensión para montante trasero ÚNICAMENTE, sin roldana ni pasador del grillete	1	1	39
883-007	Extensión de la escalera	1	1	23
883-008	Cruceta de la extensión de 168", por pieza	2	2	19
883-009	Roldana (con inserto de buje de bronce), 1/2" x 2 1/2"	4	4	0.5
883-009B	Buje de bronce de reemplazo para roldana núm. 883-009			0.1
883-010	Pasador del grillete de 1/2"x 1 1/4" (para extensiones de montantes)	2	2	0.1
883-011	Pasador de chaveta de 5/32"x 1"	12	12	
883-012	Sujetador de horquilla	2	2	0.1
883-013	Pasador de seguridad de 3/8"	11	13	0.2
883-014	Pasador de seguridad de 3/4"	6	6	0.8
883-015	Perno de 5/8"x 2 1/2" con tuerca de traba (brazos de ajuste y horquillas)	4	4	0.4
883-016	Buje reductor (se usa para los brazos de ajuste)	2	2	0.1
883-017	Pasador del grillete de 1/2" x 2 1/4" (para los montantes principales)	2	2	0.2
883-018	Montante delantero de 12' ÚNICAMENTE, sin roldana ni pasador del grillete	1		67

Pieza Núm.	Descripción	M139	M195	Peso neto (lb)
883-019	Montante delantero de 18' ÚNICAMENTE, sin roldana ni pasador del grillete		1	98
883-020	Montante trasero de 12' ÚNICAMENTE, sin roldana ni pasador del grillete	1		69
883-021	Montante trasero de 18' ÚNICAMENTE, sin roldana ni pasador del grillete		1	99
883-024	Perno con tuerca de traba de 3/8"x 3"	2	2	0.2
883-025	Brazo de ajuste de 128", M139	2		31
883-026	Brazo de ajuste de 208", M 195		2	50
883-027	Escalera de 145", 14 peldaños, M 139	1		42
883-028	Escalera de 221", 21 peldaños, M 195		1	60
883-030	Perno de carrocería de 1/4" x 3/4" con codo, arandela plana y tuerca de traba	2	2	
883-031	Cable de 1/8" x 35', M 139	2		1
883-032	Cable de 1/8" x 47', M 195		2	1.4
883-033	Grillete para cable	2	2	0.2
883-034	Perno de 3/8" x 1 1/2" con arandela de traba y tuerca de traba	4	4	0.1
883-035	Arandela gruesa de 3/8"	8	8	0.1
883-036	Brazo elevador (únicamente, incompleto) para plataforma principal	2	2	14.4
883-038	Cojinete de rodillo de 3/8" x 1 1/2"	4	4	0.2
883-039	Cuerda de polímero de 1/4", 16', M 139	2		0.2
883-040	1/4" cuerda de polímero de 22', M 195		2	0.3
883-041	Resorte del brazo elevador de 1 3/4"	2	2	
883-042	Arandela plana de 5/16"	2	2	
883-043	Aro partido	2	2	
883-046	Caño de empalme, tubo de 2 1/2" de diámetro interno de 152 1/4", M 195		1	72
883-047	Neumático de 5" x 15", P205/75SR15	4	4	18
883-048	Rin para neumático de 5 pernos de 5" x 15", sin vástago para válvula	4	4	18
883-049	Peso tipo canister, 120 lb, M 139	4		120
883-050	Peso tipo montura de 80 lb, M 195		6	80
883-051	Arandela cuadrada de 1/2" (empalme)	4	4	0.1
883-053	Perno con tuerca de traba de 1/2" x 4" (empalme)	2	2	0.3
883-054	Perno con tuerca de traba de 5/8" x 4 1/2", (perno para lengüeta)	2	2	0.5
883-055	Husillo izquierdo delantero/derecho trasero sin cubo	2	2	7.2
883-056	Husillo derecho delantero/izquierdo trasero sin cubo	2	2	7.2
883-057	Cubo con tambor de freno, que incluye sombreretes, conos y sellos	4	4	11.1
883-058	Banda del freno	4	4	0.7
883-061	Pasador del grillete de 3/8" x 3"	4	4	0.2
883-062	Perno de ajuste para freno con 2 tuercas	4	4	0.2
883-063	Buje de 1 1/8", 1 por cada husillo y horquilla	6	6	
883-064	Pasador de chaveta de 1/4" x 2"	6	6	
883-066	Buje mecanizado de 5/8", calibre 18			
883-068	Contratuercas de 5/8"	4	4	0.1
883-071	Perno con tuerca de traba de 5/8" x 2" (para los extremos esféricos de las barras de acoplamiento)	4	4	0.3
883-073	Barra de acoplamiento interna, MODELO 195		2	5.3
883-076	Eje trasero, MODELO 139	1		61

<b>Pieza Núm.</b>	<b>Descripción</b>	<b>M139</b>	<b>M195</b>	<b>Peso neto (lb)</b>
883-078	Eje trasero externo MODELO 195		1	64
883-080	Pasador de enganche sin chaveta de 1/2" x 4", M 195		2	0.3
883-082	Émbolo curvado	1	1	0.3
883-083	Resorte de 2 1/4"	1	1	
883-084	Pasador de chaveta de 1/8" x 1"	2	2	
883-169	Arandela plana de 5/8"	2	2	
888-143	Pasador de seguridad de 1/4" x 1 3/8"	5	5	0.1
986-059	Manija del freno sin resorte	4	4	1.5
986-060	Resorte de extensión para manija del freno	4	4	0.1
988-047	NEUMÁTICO ANCHO, 10 x 15", P275/60SR15			32
988-048	RIN ANCHO, 5 pernos de 10 x 15", sin vástago para válvula			34
587-001	Madera contrachapada de reemplazo, cotizada por pie cuadrado.	40	40	
587-002	Pintura AMARILLA, 1 gal. (No ilustrada)			
888-144	Pintura AMARILLA, lata rociadora de 12.8 oz. (No ilustrada)			

Pieza núm.	descripción	M139	M195	Peso neto lb
<b>CALCOMANÍAS, MANUAL DE INSTRUCCIONES Y VIDEO EN VHS PARA UNIDADES PRINCIPALES</b>				
092-134	Calcomanía WARNING OVERLOAD (ADVERTENCIA DE SOBRECARGA) (plat. principal, 2" x 9 1/4", MP1092)	1	1	
193-134	Calcomanía CAUTION-This Is Not a Material Lift (PRECAUCIÓN - Éste no es un elevador de materiales) núm. 0194	2	2	
590-165	Calcomanía CAUTION! Calcomanía LADDER EXTENSION (¡PRECAUCIÓN! EXTENSIÓN DE ESCALERA), 1 1/2 X 6	1	1	
590-166	Calcomanía EXTEND AXLE (EJE EXTENSIBLE), 1 1/2 x 6, Verde núm. 1090		2	
593-168	Calcomanía WINCH (GUINCHE) núm 393A, 2 1/4" x 2"	2	2	
593-169	Calcomanía ADJUSTING ARM (BRAZO DE AJUSTE) núm. 393B, 6" x 4 1/4"	2	2	
688-142	Calcomanía RUSTGO CO.-NKI, 3" x 15 1/2"	2	2	
700-001	Calcomanía INSTRUCTION MANUAL (MANUAL DE INSTRUCCIONES)	1	1	
700-002	Calcomanía ANSI Standard A92.3 (Norma ANSI A92.3)	1	1	
700-003	Calcomanía WARNING! M 139 LOAD LIMITS (¡ADVERTENCIA! LÍMITES DE CARGA M 139)	2	2	
700-004	Calcomanía WARNING! M 195 LOAD LIMITS (¡ADVERTENCIA! LÍMITES DE CARGA M 195)	2	2	
799-136	Calcomanía DANGER, ELECTROCUTION (PELIGRO, ELECTROCUCIÓN) núm. 799-136	3	3	
799-140	Calcomanía OSHA núm. 799-140	1	1	
799-170	Calcomanía LOOK UP - Electrocutation Hazard (CUIDADO - Peligro de electrocución)	2	2	
799-171	Calcomanía WARNING-Check With Your Boss (ADVERTENCIA - Verifique con su jefe) núm. 799-171	2	2	
883-131	PLACA DE NOMBRE con modelo y núm. de serie, 2 3/4" x 4 1/4"	1	1	
883-132	Calcomanía MAINTENANCE (MANTENIMIENTO) 1 1/2" x 4 3/4"	3	3	
883-137	Calcomanía DANGER, TOWING HAZARD (CUIDADO - PELIGRO POR REMOLQUE) 1 3/4" x 5 1/4"	3	3	
987-139	Calcomanía RUSTGO/CONTORNO, 2 7/8" de diámetro	1	1	
193-003	<b>MANUAL DE INSTRUCCIONES (no ilustrado)</b>	1	1	
488-004	Instrucciones de operación para el usuario en alquiler (no ilustradas)			
700-005	Video en VHS para armado, operación y seguridad (no ilustrado)	1	1	
700-006	<b>Manual de responsabilidades para distribuidores, propietarios, usuario etc. de ANSI/SIA A92.3-1990</b>	1	1	
<b>LISTA DE PIEZAS DE CUBOS Y HUSILLOS</b>				
P702203	Sombrerete de cojinete interno			
P702210	Sombrerete de cojinete externo			
P752311	Cono de cojinete interno			
P752305	Cono de cojinete externo			
P201602	Tuerca de rueda, grado 1/2 <sub>11</sub> , 20 x 90			
P602105	Sello de grasa			
P502006	Tapacubos			
P301801	Arandela de husillo de diámetro externo de 1 5/16" x diámetro interno de 21/32"			
P251701	Tuerca de husillo de 5/8" - 18			
P401901	Pasador de chaveta			

Pieza número	descripción	M139	M195	Peso neto lb
	<b>CABLES DE SEGURIDAD (SECURITY CABLES, SC) (No ilustrados)</b>			
489-160	Cable con bucles de extremo cerrado de 1/4"	2		
489-161	Candado principal con llaves similares	4		
489-162	Abrazadera para cable de 1/4"	2		
900-LB	<b>BARRA DE LUCES para remolque, completa (no ilustrada)</b>			12

Pieza Núm.	Descripción	Nivel Intermedio	Peso neto lb
<b>PIEZAS Y CALCOMANÍAS DEL NIVEL INTERMEDIO</b>			
192-115	PLATAFORMA DE NIVEL INTERMEDIO DE 18" X 18' con entablado, calcomanías y soportes para tablas de pie. NO se incluyen tablas de pie, barandas de protección ni barandas laterales		145
192-116	Baranda lateral delantera del Nivel Intermedio	1	10.5
192-117	Baranda lateral trasera del Nivel Intermedio con puerta	1	17.2
192-118	Poste de puerta trasero del Nivel Intermedio	1	4
192-119	Poste central delantero del Nivel Intermedio de 42 1/2"	1	3.8
192-120	Baranda media trasera del Nivel Intermedio con 2 pasadores de 1/4", de 98"	2	8.3
192-121	Baranda superior trasera del Nivel Intermedio con 1 pasador de 1/4", de 199"	1	16.5
199-125	PERNO para tablas de pie: Perno de cabeza redonda de 1/4" x 1" con arandela de seguridad y tuerca en T		
192-122	Soporte para tablas de pie, 2 x 6	6	0.4
199-126	PERNO para tablas de pie: perno con cabeza hexagonal de 1/4" x 1 1/2" con arandela de seguridad y tuerca en T		
192-125	Manija para soltar cable con CUBIERTA DE VINILO		
192-127	Cubierta de vinilo para la pieza núm. 883-125	2	
192-128	Soporte de sostén del Nivel Intermedio B para el M 139 (se necesitan 2)	2	5.8
192-129	Soporte de sostén del Nivel Intermedio A para el M 139 (en canisters, se necesitan 2)	2	2.2
192-220	Baranda media delantera del Nivel Intermedio con 2 pasadores de 1/4", de 108 1/2"	2	9.3
192-221	Baranda superior delantera del Nivel Intermedio con 2 pasadores de 1/4", de 218 1/4"	1	18
486-127	Remache pop de brida larga	42	
486-129	Soporte de sostén del Nivel Intermedio A para el M 195 (se necesitan 2)	2	3.3
486-130	Soporte de sostén del Nivel Intermedio B para el M 195 (se necesitan 2)	2	5.8
600-667	Tornillo Tek núm. 14 x 3/4"	2	
883-013	Pasador de seguridad de 3/8"	2	0.2
883-041	Resorte del brazo elevador de 1 3/4"	2	
883-042	Arandela plana de 5/16"	2	
883-043	Aro partido	2	
883-119	Poste central trasero del Nivel Intermedio de 44"	1	4.3
883-123	PERNO para soporte de tablas de pie: perno con cabeza hexagonal de 1/4" x 1 1/2" con tuerca de traba	11	
883-124	<b>Brazo elevador del Nivel Intermedio (completo)</b>	2	16
888-143	Pasador de seguridad de 1/4" x 1 3/8"	11	0.1
587-001	Madera contrachapada de reemplazo (tratada), cotizada por pie cuadrado	27	
883-132	Calcomanía de MAINTENANCE (MANTENIMIENTO), 1 1/2" x 4 3/4"	1	
092-135	Calcomanía de WARNING Overload (ADVERTENCIA: Sobrecarga) (Nivel Intermedio), 1 1/2" x 7", IL1092	1	
799-140	Calcomanía de OSHA, núm. 799-140	1	

<b>Pieza Núm.</b>	<b>Descripción</b>	<b>Nivel Intermedio</b>	<b>Peso neto lb</b>
<b>OTROS CONJUNTOS COMPLETOS</b>			
486-300	Plataforma principal completa (2' x 20') Calcomanías, madera contrachapada, pasadores y todas las barandas de protección. EXCEPTO TABLAS DE PIE		333
486-301	Juego de extensiones de 6', completo Piezas núm.: 883-005, -006, -007, -008, -009, -010, -011, -012, -013, -014.		140
486-302	Brazo elevador de la plataforma principal completo Piezas núm.: 883-024, -035, -036, -037, -038, -041, -042, -043, 192-126. NO incluye cuerda.		15.3
RW Kit	Kit de reconversión de guinche de Nivel Intermedio que contiene las piezas núm.: 600-600, 600-661, 600-663, -663(u 883-031), -664 (u 883-039), -665, 883-009, -034, 883-011, -034, -035, 192-037 y 192-126. Para el M139 o el M195		

**OTROS ARTÍCULOS QUE NO SE MANTIENEN EN EXISTENCIA  
NO ILUSTRADOS**

900-LHAR	LADO IZQUIERDO Varilla con tuerca y pivote Acme (PARTE SUPERIOR)		
900-RHAR	LADO DERECHO Varilla con tuerca y pivote Acme (PARTE INFERIOR)		
900-WB191	Soporte de peso para contrapesos de 195		
192-085	Reconversión de puerta de ingreso para plataforma principal (2' x 20')		

**ARTÍCULOS QUE NO SE MANTIENEN EN EXISTENCIA  
DISPONIBLES PARA ENVÍOS A CANADÁ**

CSA3LE	Extensión de escalera adicional de 3 pies para 883-007		
CSA50AW	Juego de 2 contrapesos adicionales de 50 lb con placas para el M 139, 1 por eje.		
CSA-DP	Placa base para distribución del peso (4) por unidad.		

## ESPECIFICACIONES

### MODELO 139

Altura máxima total: 23' 2" / 7.1m (+ o - 2")  
 Altura máxima del entablonado: 19' 6" / 6 m  
 Altura mínima del entablonado: 4' / 1.2 m  
 Ajuste de altura en: intervalos de 4" / 10 cm  
 Base de ruedas: Longitud: 13' 4 m CaC  
                           Ancho: 6' 10" / 2.1 m  
 Agregar 10" / 0.3 m al ancho general si está equipado con neumáticos anchos  
 Peso total: 1,860 lb/ 844 Kg  
 Longitud total: 23' 17 m Estándar 2'x20'  
 Clasificación de carga de trabajo de la plataforma: 750 lb / 340 Kg  
 Altura de la baranda 42" / 1.07 m

### MODELO 195

Altura máxima total: 29' 3" / 8.9 m (+ o - 2")  
 Altura máxima del entablonado: 25' 6" / 7.8 m  
 Altura mínima del entablonado: 4' / 1.2 m  
 Ajuste de altura en: intervalos de 4" / 10 cm  
 Base de ruedas: Longitud: 13' 4 m CaC  
                           Ancho: 6' 10" / 2.1 m  
 Ancho del eje extendido: 9' 4" / 2.9 m  
 Agregar 10" / 0.3 m al ancho general si está equipado con neumáticos anchos  
 Peso total: 2,090 lb/ 948 Kg  
 Longitud total: 23' / 7 m Estándar 2' x 20'  
 Clasificación de carga de trabajo de la plataforma: 750 lb / 340 Kg  
 Altura de la baranda 42" / 1.07 m

### PLATAFORMA OPCIONAL DE NIVEL INTERMEDIO:

18" X 18' / Clasificación de carga de trabajo de Nivel Intermedio: 500 lb/ 227 Kg  
 Peso: 330 lb/ 150 Kg

### PARA SU REGISTRO:

MODELO NÚMERO: \_\_\_\_\_

CANTIDAD DE NIVELES INTERMEDIOS: \_\_\_\_\_

TIPO DE ENGANCHE: PASADOR DE BOLA DE 2"

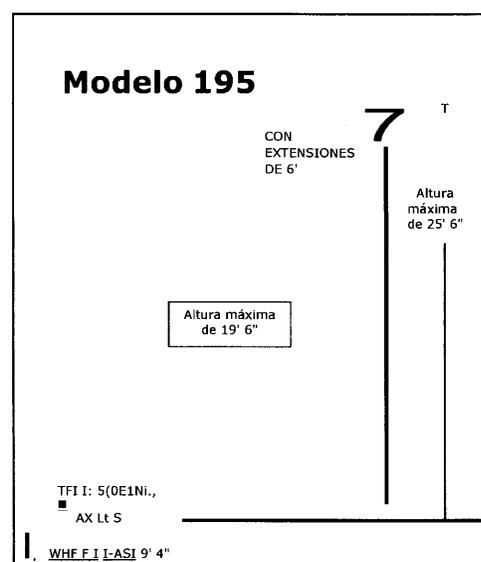
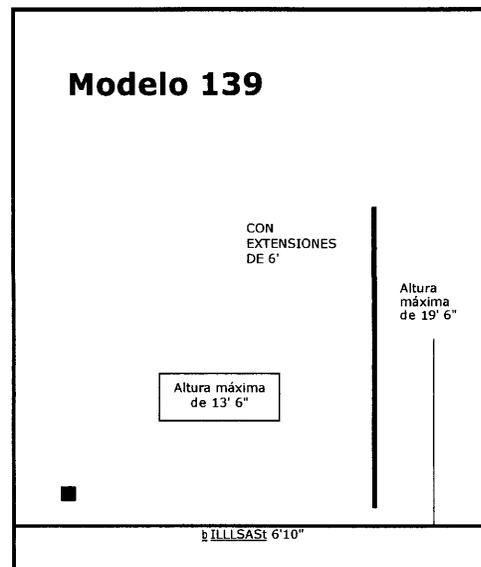
NÚMERO DE SERIE: \_\_\_\_\_ FECHA DE COMPRA: \_\_\_\_\_

COMPRADO A: \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN: \_\_\_\_\_

CIUDAD: \_\_\_\_\_ ESTADO: \_\_\_\_\_ CÓDIGO POSTAL: \_\_\_\_\_

TELÉFONO: \_\_\_\_\_



IMPRESO EN EE.UU.

PIEZA N° 193-003